



Final record vote relating to the abrogation of the Night Work (Women)
Convention, 1919 (No. 4)

Final record vote relating to the abrogation of the Night Work (Women)
Convention, 1919 (No. 4)

Votación nominal final sobre la derogación del Convenio sobre el trabajo
nocturno (mujeres), 1919 (núm. 4)

Pour/For/En Pro: 351
Contre/Against/En contra: 3
Abstentions/Abstentions/Abstenciones: 8
Quorum: 305
Maj./May.: 236

Pour/For/En Pro: 351

Afghanistan/Afganistán

SALEHI, Mr (G)

Afrique du Sud/South Africa/Sudáfrica

SEAFIELD, Mr (G)

LETOABA, Mr (G)

MDWABA, Mr (E)

NTSHALINTSHALI, Mr(T/W)

Algérie/Algeria/Argelia

MEGATELI, M. (E)

SIDI SAID, M.(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania

NEU-BRANDENBURG, Ms (G)

SCHIESSL, Ms (G)

NOLL, Mr (E)

Angola

GUIMARAES, M. (G)

FRANCISCO, Mme(T/W)

Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita

ALJUAID, Mr (G)

Argentine/Argentina

FUNES DE RIOJA, Sr. (E)

MARTINEZ, Sr.(T/W)

Australie/Australia

SAUNDERS, Mr (G)

DENNEY, Mr (G)

BARKLAMB, Mr (E)

BELCHAMBER, Mr(T/W)

Autriche/Austria

ZWERENZ, Mr (G)

DEMBISHER, Ms (G)

KOLARZ-LAKENBACHER, Mr (E)

SAUER, Mr(T/W)

Bahamas

SHERMAN, Ms (G)

GODET, Mrs (E)

EVANS, Mr(T/W)

Bahreïn/Bahrain/Bahrein

SALMAN, Mr (G)

ALSHAMI, Mr (G)

SHEHAB, Mr(T/W)

Barbade/Barbados

HOWARD, Mrs (G)

WALCOTT, Mr (E)

MOORE, Ms(T/W)

Bélarus/Belarus/Belarus

GALYNIA, Mr(T/W)

Belgique/Belgium/Bélgica

DE VITS, Mme (G)

MUYLLE, M. (G)

DE LEEUW, M.(T/W)

Bénin/Benin

LAOUROU, M. (G)

LEGBA ADANKON, Mme (G)

HOUNNOUVI, M. (E)

Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina/Bosnia y Herzegovina

VUCIC-VOJNOVIC, Mrs (G)

MIJATOVIC, Mr (G)

SMAILBEGOVIC, Mr (E)

BAJRAMOVIC, Mr(T/W)

Botswana

MHOTSHA, Ms(T/W)

Brésil/Brazil/Brasil

ROCHA MATTOS, Sra. (G)

SANGES GHETTI, Sr. (G)

TAVARES, Sr. (E)

Bulgarie/Bulgaria

PARAPUNOVA, Mrs (G)

DAVIDOVA, Mrs (G)

MANOLOV, Mr(T/W)

Burkina Faso

NONGUIERMA, M. (G)

DARANKOUM, M. (G)

Cabo Verde

BARROS, M. (G)

DA LUZ DOS SANTOS, M. (G)

VAZ FERNANDES BENOLIEL, M. (E)

VEIGA DE ALMEIDA, Mme(T/W)

Cambodge/Cambodia/Camboya

HOU, Mr (G)

NEY, Mr (G)

TEH, Mr (E)

Cameroun/Cameroon/Camerún

NDI, M.(T/W)

Canada/Canadá

LEWIS, Mr (G)

KRUGER, Ms (G)

WOOLFORD, Mr (E)

CLARKE WALKER, Ms(T/W)

République centrafricaine/Central African Republic/República Centrafricana

RAMADAN, M.(T/W)

<i>Chili/Chile</i> LAZO, Sr. (G) SOTO, Sr. (G) DÍAZ ZAVALA, Sr.(T/W)	<i>Espagne/Spain/España</i> MELERO GARCÍA, Sr. (G) MENÉNDEZ PÉREZ, Sra. (G) LACASA ASO, Sr. (E) GALLEGO GARCÍA, Sr.(T/W)	<i>Hongrie/Hungary/Hungría</i> NEMES, Ms (G) BOROSNÉ BARTHA, Mrs (E) CZUGLERNÉ IVÁNY, Mrs(T/W)
<i>Chine/China</i> HAO, Mr (G) LIU, Mr (G) ZHU, Mr (E)	<i>Estonie/Estonia</i> MALVET, Mrs (G) TÖNISMAA, Ms (G) PÄÄRENDSON, Mrs (E) VASK, Ms(T/W)	<i>Inde/India</i> SATHIYAVATHI, Ms (G) DUBEY, Mr (E)
<i>Chypre/Cyprus/Chipre</i> ZENIERI, Ms (G) ANDREOU PANAYIOTOU, Ms (G) PANAYIOTOU, Ms (E) CHARALAMBOUS, Ms(T/W)	<i>Etats-Unis/United States/Estados Unidos</i> POTTER, Mr (E)	<i>Indonésie/Indonesia</i> PUTRI, Ms (G) SUDARMANTO, Mr (G) HANARTANI, Ms (E) SULISTRI, Ms(T/W)
<i>Colombie/Colombia</i> PERAFFAN, Sra. (E)	<i>Ethiopie/Ethiopia/Etiopía</i> SENBETE, Mr (G) ADEWO, Mr (G)	<i>République islamique d'Iran/Islamic Republic of Iran/República Islámica del Irán</i> HEFDAHTAN, Mr (G) BEHZAD, Mr (G) MOHAMMAD HOSSEIN FALLAH, Mr (E)
<i>Congo</i> ITOUA-YOKA, M. (G)	<i>ex-Rép. yougoslave de Macédoine/The former Yug. Rep. of Macedonia/ex Rep. Yugoslava de Macedonia</i> PAPATOLEVSKA, Mrs (G)	<i>Irlande/Ireland/Irlanda</i> ROCHFORD, Mr (G) O'CARROLL, Ms (G) JOYCE, Mr(T/W)
<i>République de Corée/Republic of Korea/República de Corea</i> KWON, Mr (G) KWON, Ms (G) CHOI, Ms (E) LEE, Ms(T/W)	<i>Fidji/Fiji</i> SHAMEEM KHAN, Mrs (G) DAUNABUNA, Mrs (G)	<i>Islande/Iceland/Islandia</i> KRISTJÁNSSON, Mr (G) KRISTINSSON, Mr (G) HALLDÓRSDÓTTIR, Ms (E) MAGNUSSON NORDDAHL, Mr(T/W)
<i>Costa Rica</i> MARÍN ESPINOZA, Sra. (G) GAMBOA ACUÑA, Sra. (G) OBANDO VIVES, Sra. (E)	<i>Finlande/Finland/Finlandia</i> HEINONEN, Ms (G) KLINGE, Mr (G) KÄRKKÄINEN, Mr (E) RÖNNI-SÄLLINEN, Ms(T/W)	<i>Israël/Israel</i> AMRANI, Mr (G) YITZHAKI, Mr (G) SEGEV, Mr (E)
<i>Côte d'Ivoire/Côte d'Ivoire</i> LADOUYOU, M. (E)	<i>France/Francia</i> CRIADO, M. (G) JEANNEROT, M. (G) RUDELLI, Mme (E)	<i>Italie/Italy/Italia</i> DE CAMILLIS, M. (G) CAPPUCCIO, Mme(T/W)
<i>Croatie/Croatia/Croacia</i> SLADOVIC, Mrs (E) RUMORA, Ms(T/W)	<i>Géorgie/Georgia</i> DOBORJGINIDZE, Ms (G)	<i>Jamaïque/Jamaica</i> COX, Mr (G) MANNING, Ms (G) CUTHBERT, Mrs (E) DAVIS-WHYTE, Mrs(T/W)
<i>Cuba</i> PEDROSO CUESTA, Sr. (G) LAU VALDÉS, Sra. (G) MESA GARCÍA, Sr. (E)	<i>Ghana</i> OFORI AGYEMANG, Mrs (G) ASEMPAPA, Ms (G)	<i>Japon/Japan/Japón</i> IHARA, Mr (G) KATSUDA, Mr (G) MATSUI, Mr (E) GONO, Ms(T/W)
<i>Danemark/Denmark/Dinamarca</i> LORENTZEN, Mr (G) JENSEN, Mrs (G) ROENNEST, Mr (E) OHRT, Mr(T/W)	<i>Grèce/Greece/Grecia</i> MICHELOGIANNAKIS, Mr (G) LASKARIDOU, Ms (G) BARDANI, Ms (E) KRATIMENOU, Ms(T/W)	<i>Jordanie/Jordan/Jordania</i> ABU AL-RAGHEB, Mr (E)
<i>République dominicaine/Dominican Republic/República Dominicana</i> RODRIGUEZ VELAZQUEZ, Sr. (E)	<i>Guatemala</i> TELEGUARIO SINCAL, Sra. (G) RODRÍGUEZ MANCÍA, Sra. (G) RICCI MUADI, Sr. (E)	<i>Kenya</i> NYAMBARI, Mr (G) MUGO, Mrs (E) ATWOLI, Mr(T/W)
<i>Egypte/Egypt/Egipto</i> ESHRAH, Mr (E) WAHBALLAH, Mr(T/W)	<i>Guinée/Guinea</i> DOUMBOUYA, M. (G) LOUA, M. (G) DIALLO, M.(T/W)	
<i>El Salvador</i> ZALDAÑA, Sra.(T/W)		
<i>Erythrée/Eritrea</i> ELISA, Mr (G)		

*Lao, Rép. démocratique
populaire/Lao People's Democratic
Rep./Rep. Democrática Popular Lao*
INTHALATH, Mr (G)
PHENGTHONGSAWAT, Mr (G)
PHIRASAYPHITHAK, Ms (E)
VONGKHASEUM, Mr(T/W)

Lesotho
MASUPHA, Mrs (G)
MATSOSO, Mrs (G)
SEMATLANE, Mr(T/W)

Lettonie/Latvia/Letonia
VJAKSE, Ms (G)
MUIZNIECE, Mrs (G)
LIEPINA, Mrs(T/W)

Liban/Lebanon/Líbano
FAYAD, M. (G)
AYDA, M. (G)
HAMADEH, M. (E)

Libéria/Liberia
CRAYTON, Mr (G)
KOLLEH, Mr (G)

Lituanie/Lithuania/Lituania
ZAURA, Mr (G)

Luxembourg/Luxemburgo
WELTER, Mme (G)
TUNSCH, M. (G)
KIEFFER, M. (E)
RASSEL, M.(T/W)

Madagascar
RANDRIANTRIMO, M. (G)
TANDRA, M. (G)

Malaisie/Malaysia/Malasia
SREENIVASAN, Mr (G)
ROSDI, Mrs (G)

Malawi
NYANGULU, Mr (G)

Mali/Malí
KONATE, M. (G)
DIALLO, M. (G)
TOLO, M. (E)
KATILE, M.(T/W)

Malte/Malta
GATT, Ms (G)
CAMILLERI, Mr (G)
FARRUGIA, Mr (E)

Maroc/Morocco/Marruecos
ISBAYENE, M. (G)
QARFA, M.(T/W)

Maurice/Mauritius/Mauricio
LI PIN YUEN, Mrs (G)
NUNDOO, Mr (G)
DURSUN, Mr (E)

Mauritanie/Mauritania
BOWBE, M. (G)

Mexique/Mexico/México
MORALES VÉLEZ, Sr. (G)
ROSAS RODRÍGUEZ, Sr. (G)

*République de Moldova/Republic of
Moldova/República de Moldova*
ULIANOVSKI, Mr (G)
CEBOTARI, Mr (G)
CERESCU, Mr (E)
SAINCIUC, Mr(T/W)

Mongolie/Mongolia
NYAMJAV, Ms (G)

Monténégro/Montenegro
DEŠIĆ, Ms (G)
ŠOC, Ms (G)
KOSTIC, Ms (E)
KRSMANOVIC, Mr(T/W)

Mozambique
LOFORTE, Mr (G)
SIUTA, Mr (G)
MIGUEL, Mr (E)
SIMANGO, Mr(T/W)

Namibie/Namibia
SHINGUADJA, Mr (G)
KASSEN, Mr (G)
PARKHOUSE, Mr (E)

Népal/Nepal
RIMAL, Mr(T/W)

Niger/Níger
HAMADOU, M. (G)
MANOU, M.(T/W)

Nigéria/Nigeria
NEBURAGHO, Mr (G)
AKPAN, Mrs (G)
WABBA, Mr(T/W)

Norvège/Norway/Noruega
GEDE VIDNES, Ms (G)
KVAM, Ms (G)
MUNTHE, Mr (E)
RASMUSSEN, Ms(T/W)

*Nouvelle-Zélande/New
Zealand/Nueva Zelandia*
HOBBY, Mr (G)
RUSSELL, Ms (G)
MACKAY, Mr (E)
MACKINTOSH, Ms(T/W)

Oman/Omán
AL MULLAHI, Mr (G)

Ouganda/Uganda
OKELLO, Mr (G)
WANDERA, Mr (G)
SSENABULYA NAMATOVU, Mrs (E)

Pakistan/Pakistán
SHAH, Mr (G)
AAMIR, Mr (G)
AZIZ, Mr (E)

Panama/Panamá
MADURO, Sra. (E)

*Papouasie-Nouvelle-Guinée/Papua
New Guinea/Papua Nueva Guinea*
WILLIE, Ms (E)
RAGA, Mr(T/W)

Paraguay
LOPEZ, Sra. (G)
GONZALEZ ARIAS, Sr. (E)
BRITEZ RUIZ, Sr.(T/W)

Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos
VAN DIJK, Mr (G)
GANS, Mr (G)
VAN WEZEL, Mrs(T/W)

Pérou/Peru/Perú
CHÁVEZ BASAGOITIA, Sr. (G)
LARREA DE ROSSI, Sr. (G)
BARRENECHEA CALDERÓN, Sr. (E)

Philippines/Filipinas
LAGUNZAD, Mr (G)
LABOG, Mr(T/W)

Pologne/Poland/Polonia
LEMIESZEWSKA, Ms (G)
NOJSZEWSKA-DOCHEV, Ms (G)
OPECHOWSKA, Ms (E)
OSTROWSKI, Mr(T/W)

Portugal
CATARINO JOSÉ, M. (G)
PARDAL, M. (G)
PENA COSTA, M. (E)
COELHO PRAÇA, M.(T/W)

Qatar
AL-HAMMADI, Mr (G)
AL-SIDDIQI, Mr (G)

*Rép. démocratique du
Congo/Democratic Republic of the
Congo/Rep. Democrática del Congo*
TSHIMUANGA MINCHIABO, Mme (G)
ATIBU SALEH MWEKEE, M. (E)
NDONGALA N'SIBU, M.(T/W)

Roumanie/Romania/Rumania
TACHE, M. (G)
TUDORIE, M. (G)
KNIESNER, Mme(T/W)

*Royaume-Uni/United Kingdom/Reino
Unido*
STEIJGER, Ms (G)
DOCKRAY, Mrs (G)
PERCIVAL, Mr (E)
RUSSELL, Mr(T/W)

Fédération de Russie/Russian Federation/Federación de Rusia

KALININ, Mr (G)
SPIRIN, Mr (G)
ZHARKOV, Mr(T/W)

Rwanda

MUTAGOMA, M. (E)
MANZI M., M.(T/W)

Saint-Marin/San Marino

DEDIC, Mme (G)
GUERRA, M. (E)
GIARDINIERI, M.(T/W)

Samoa

LALOATA OKESENE, Mr (G)
UIESE RIMONI, Ms (G)
TUALA, Mrs(T/W)

Sénégal/Senegal

FALL, Mme (G)
DIOP, M. (E)

Serbie/Serbia

ĐURĐEVIC, Mr (G)
MLADENOVIC, Mr (G)
KUZMIC, Ms (E)
ANDRIC, Ms(T/W)

Seychelles

CHARLES, Mr (E)
ROBINSON, Mr(T/W)

Singapour/Singapore/Singapur

TAI, Ms (G)
LAI, Ms (G)
LIEW, Ms(T/W)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

BERINEC, Mr (G)
OCENAS, Mr (E)
UHLEROVÁ, Ms(T/W)

Slovénie/Slovenia/Eslovenia

TRAVNIK, Mrs (G)
DRAKSLER, Ms (G)
BORTEK, Mr(T/W)

Soudan/Sudan/Sudán

AHMED, Mr (G)
ABDALLA, Mrs (G)
ABBAS ELGURASHI AHMED, Mr (E)
ABDULGADIR, Mr(T/W)

Sri Lanka

WEERASINGHE, Mr (E)

Suède/Sweden/Suecia

BLANDY-OLSSON, Ms (G)
JANSON, Mr (G)
BECKMAN, Mr (E)
ERNEROT, Mr(T/W)

Suisse/Switzerland/Suiza

BERSET BIRCHER, Mme (G)
ELMIGER, M. (G)
MATTHEY, M. (E)

Suriname

PIROE, Mr (G)
MANGROE, Ms (G)
MAC ANDREW, Mr (E)

Swaziland/Swazilandia

TSABEDZE, Mr (G)
NTANDO, Mrs (E)
DLAMINI, Mr(T/W)

République-Unie de Tanzanie/United Republic of Tanzania /República Unida de Tanzania

BILAL, Mrs (G)
MLIMUKA, Mr (E)

Tchad/Chad

MAHAMAT, M. (G)
GOUNOUNG, M.(T/W)

République tchèque/Czech Republic/República Checa

GORGOL, Mr (G)
POKORNÝ, Mr (G)
DRBALOVÁ, Ms (E)
SAMEK, Mr(T/W)

Thaïlande/Thailand/Tailandia

THANGHONG, Mr (G)
BOONYABAN, Ms (G)
ROMCHATTHONG, Mrs (E)

Timor-Leste

BARROS, Mr (G)

Tunisie/Tunisia/Túnez

GHORAB, Mme (G)
GHARIANI, M. (E)

Turquie/Turkey/Turquía

ÖNAY, Mr (G)
BILEN, Ms (G)
YILDIZ, Mr (E)
BEDÜK, Mr(T/W)

Ukraine/Ucrania

SHYLOV, Mr(T/W)

Uruguay

LOUSTAUNAU, Sr. (G)
BARRETTO, Sr. (G)
FOSTIK, Sr. (E)

Zambie/Zambia

KAZIYA, Mr (G)
CHISHIMBA, Mr (E)
CHISHIMBA, Mr(T/W)

**Contre/Against/En
contra: 3**

Colombie/Colombia

GÓMEZ ESGUERRA, Sr.(T/W)

Ethiopie/Ethiopia/Etiopía

AMENU, Mr(T/W)

France/Francia

YILDIRIM, Mme(T/W)

**Abstentions/Abstentions/
Abstenciones: 8**

Afghanistan/Afganistán

QADERI, Mr(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania

MENNE, Ms(T/W)

Etats-Unis/United States/Estados Unidos

SHEPARD, Mr (G)
MOODY, Mr (G)

Koweït/Kuwait

AL-ALI, Mr (G)
AL-MUTOUTAH, Mr (G)

Malawi

SIKWESE, Mr (G)

Sri Lanka

DEVENDRA, Mr(T/W)



Vote par appel nominal final sur l'abrogation de la convention (n° 15) sur
l'âge minimum (soutiers et chauffeurs), 1921

Final record vote relating to the abrogation of the Minimum Age
(Trimmers and Stokers) Convention, 1921 (No. 15)

Votación nominal final sobre la derogación del Convenio sobre la edad
mínima (pañoleros y fogoneros), 1921 (núm. 15)

Pour/For/En Pro: 352

Contre/Against/En contra: 2

Abstentions/Abstentions/Abstenciones: 8

Quorum: 305

Maj./May.: 236

Pour/For/En Pro: 352

Afghanistan/Afganistán

SALEHI, Mr (G)
QADERI, Mr(T/W)

Afrique du Sud/South Africa/Sudáfrica

SEAFIELD, Mr (G)
LETOABA, Mr (G)
MDWABA, Mr (E)
NTSHALINTSHALI, Mr(T/W)

Algérie/Algeria/Argelia

MEGATELI, M. (E)
SIDI SAID, M.(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania

NEU-BRANDENBURG, Ms (G)
SCHIESSL, Ms (G)
NOLL, Mr (E)

Angola

GUIMARAES, M. (G)
FRANCISCO, Mme(T/W)

Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita

ALJUAID, Mr (G)

Argentine/Argentina

FUNES DE RIOJA, Sr. (E)
MARTINEZ, Sr.(T/W)

Australie/Australia

SAUNDERS, Mr (G)
DENNEY, Mr (G)
BARKLAMB, Mr (E)
BELCHAMBER, Mr(T/W)

Autriche/Austria

ZWERENZ, Mr (G)
DEMBISHER, Ms (G)
KOLARZ-LAKENBACHER, Mr (E)
SAUER, Mr(T/W)

Bahamas

SHERMAN, Ms (G)
GODET, Mrs (E)
EVANS, Mr(T/W)

Bahreïn/Bahrain/Bahrein

SALMAN, Mr (G)
ALSHAMI, Mr (G)
SHEHAB, Mr(T/W)

Barbade/Barbados

HOWARD, Mrs (G)
WALCOTT, Mr (E)
MOORE, Ms(T/W)

Bélarus/Belarus/Belarus

GALYNIA, Mr(T/W)

Belgique/Belgium/Bélgica

DE VITS, Mme (G)
MUYLLE, M. (G)
DE LEEUW, M.(T/W)

Bénin/Benin

LAOUROU, M. (G)
LEGBA ADANKON, Mme (G)
HOUNNOUVI, M. (E)

Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina/Bosnia y Herzegovina

VUCIC-VOJNOVIC, Mrs (G)
MIJATOVIC, Mr (G)
SMILBEGOVIC, Mr (E)
BAJRAMOVIC, Mr(T/W)

Botswana

MHOTSHA, Ms(T/W)

Brésil/Brazil/Brasil

ROCHA MATTOS, Sra. (G)
SANGES GHETTI, Sr. (G)
TAVARES, Sr. (E)

Bulgarie/Bulgaria

PARAPUNOVA, Mrs (G)
DAVIDOVA, Mrs (G)
MANOLOV, Mr(T/W)

Burkina Faso

NONGUIERMA, M. (G)
DARANKOUM, M. (G)

Cabo Verde

BARROS, M. (G)
DA LUZ DOS SANTOS, M. (G)
VAZ FERNANDES BENOLIEL, M. (E)
VEIGA DE ALMEIDA, Mme(T/W)

Cambodge/Cambodia/Camboya

HOU, Mr (G)
NEY, Mr (G)
TEH, Mr (E)

Cameroun/Cameroon/Camerún

NDI, M.(T/W)

Canada/Canadá

LEWIS, Mr (G)
KRUGER, Ms (G)
WOOLFORD, Mr (E)
CLARKE WALKER, Ms(T/W)

République centrafricaine/Central African Republic/República Centrafricana

RAMADAN, M.(T/W)

<i>Chili/Chile</i> LAZO, Sr. (G) SOTO, Sr. (G) DÍAZ ZAVALA, Sr.(T/W)	<i>Espagne/Spain/España</i> MELERO GARCÍA, Sr. (G) MENÉNDEZ PÉREZ, Sra. (G) LACASA ASO, Sr. (E) GALLEGO GARCÍA, Sr.(T/W)	<i>Hongrie/Hungary/Hungría</i> NEMES, Ms (G) BOROSNÉ BARTHA, Mrs (E) CZUGLERNÉ IVÁNY, Mrs(T/W)
<i>Chine/China</i> HAO, Mr (G) LIU, Mr (G) ZHU, Mr (E)	<i>Estonie/Estonia</i> MALVET, Mrs (G) TÖNISMAA, Ms (G) PÄÄRENDSON, Mrs (E) VASK, Ms(T/W)	<i>Inde/India</i> SATHIYAVATHI, Ms (G) DUBEY, Mr (E)
<i>Chypre/Cyprus/Chipre</i> ZENIERI, Ms (G) ANDREOU PANAYIOTOU, Ms (G) PANAYIOTOU, Ms (E) CHARALAMBOUS, Ms(T/W)	<i>Etats-Unis/United States/Estados Unidos</i> POTTER, Mr (E)	<i>Indonésie/Indonesia</i> PUTRI, Ms (G) SUDARMANTO, Mr (G) HANARTANI, Ms (E) SULISTRI, Ms(T/W)
<i>Colombie/Colombia</i> PERAFFAN, Sra. (E)	<i>Ethiopie/Ethiopia/Etiopía</i> SENBETE, Mr (G) ADEWO, Mr (G)	<i>République islamique d'Iran/Islamic Republic of Iran/República Islámica del Irán</i> HEFDAHTAN, Mr (G) BEHZAD, Mr (G) MOHAMMAD HOSSEIN FALLAH, Mr (E)
<i>Congo</i> ITOUA-YOKA, M. (G)	<i>ex-Rép. yougoslave de Macédoine/The former Yug. Rep. of Macedonia/ex Rep. Yugoslava de Macedonia</i> PAPATOLEVSKA, Mrs (G)	<i>Irlande/Ireland/Irlanda</i> ROCHFORD, Mr (G) O'CARROLL, Ms (G) JOYCE, Mr(T/W)
<i>République de Corée/Republic of Korea/República de Corea</i> KWON, Mr (G) KWON, Ms (G) CHOI, Ms (E) LEE, Ms(T/W)	<i>Fidji/Fiji</i> SHAMEEM KHAN, Mrs (G) DAUNABUNA, Mrs (G)	<i>Islande/Iceland/Islandia</i> KRISTJÁNSSON, Mr (G) KRISTINSSON, Mr (G) HALLDÓRSDÓTTIR, Ms (E) MAGNUSSON NORDDAHL, Mr(T/W)
<i>Costa Rica</i> MARÍN ESPINOZA, Sra. (G) GAMBOA ACUÑA, Sra. (G) OBANDO VIVES, Sra. (E)	<i>Finlande/Finland/Finlandia</i> HEINONEN, Ms (G) KLINGE, Mr (G) KÄRKKÄINEN, Mr (E) RÖNNI-SÄLLINEN, Ms(T/W)	<i>Israël/Israel</i> AMRANI, Mr (G) YITZHAKI, Mr (G) SEGEV, Mr (E)
<i>Côte d'Ivoire/Côte d'Ivoire</i> LADOUYOU, M. (E)	<i>France/Francia</i> CRIADO, M. (G) JEANNEROT, M. (G) RUDELLI, Mme (E)	<i>Italie/Italy/Italia</i> DE CAMILLIS, M. (G) CAPPUCCIO, Mme(T/W)
<i>Croatie/Croatia/Croacia</i> SLADOVIC, Mrs (E) RUMORA, Ms(T/W)	<i>Géorgie/Georgia</i> DOBORJGINIDZE, Ms (G)	<i>Jamaïque/Jamaica</i> COX, Mr (G) MANNING, Ms (G) CUTHBERT, Mrs (E) DAVIS-WHYTE, Mrs(T/W)
<i>Cuba</i> PEDROSO CUESTA, Sr. (G) LAU VALDÉS, Sra. (G) MESA GARCÍA, Sr. (E)	<i>Ghana</i> OFORI AGYEMANG, Mrs (G) ASEMPAPA, Ms (G)	<i>Japon/Japan/Japón</i> IHARA, Mr (G) KATSUDA, Mr (G) MATSUI, Mr (E) GONO, Ms(T/W)
<i>Danemark/Denmark/Dinamarca</i> LORENTZEN, Mr (G) JENSEN, Mrs (G) ROENNEST, Mr (E) OHRT, Mr(T/W)	<i>Grèce/Greece/Grecia</i> MICHELOGIANNAKIS, Mr (G) LASKARIDOU, Ms (G) BARDANI, Ms (E) KRATIMENOU, Ms(T/W)	<i>Jordanie/Jordan/Jordania</i> ABU AL-RAGHEB, Mr (E)
<i>République dominicaine/Dominican Republic/República Dominicana</i> RODRIGUEZ VELAZQUEZ, Sr. (E)	<i>Guatemala</i> TELEGUARIO SINCAL, Sra. (G) RODRÍGUEZ MANCÍA, Sra. (G) RICCI MUADI, Sr. (E)	<i>Kenya</i> NYAMBARI, Mr (G) MUGO, Mrs (E) ATWOLI, Mr(T/W)
<i>Egypte/Egypt/Egipto</i> ESHRAH, Mr (E) WAHBALLAH, Mr(T/W)	<i>Guinée/Guinea</i> DOUMBOUYA, M. (G) LOUA, M. (G) DIALLO, M.(T/W)	
<i>El Salvador</i> ZALDAÑA, Sra.(T/W)		
<i>Erythrée/Eritrea</i> ELISA, Mr (G)		

*Lao, Rép. démocratique
populaire/Lao People's Democratic
Rep./Rep. Democrática Popular Lao*
INTHALATH, Mr (G)
PHENGTHONGSAWAT, Mr (G)
PHIRASAYPHITHAK, Ms (E)
VONGKHASEUM, Mr(T/W)

Lesotho
MASUPHA, Mrs (G)
MATSOSO, Mrs (G)
SEMATLANE, Mr(T/W)

Lettonie/Latvia/Letonia
VJAKSE, Ms (G)
MUIZNIECE, Mrs (G)
LIEPINA, Mrs(T/W)

Liban/Lebanon/Líbano
FAYAD, M. (G)
AYDA, M. (G)
HAMADEH, M. (E)

Libéria/Liberia
CRAYTON, Mr (G)
KOLLEH, Mr (G)

Lituanie/Lithuania/Lituania
ZAURA, Mr (G)

Luxembourg/Luxemburgo
WELTER, Mme (G)
TUNSCH, M. (G)
KIEFFER, M. (E)
RASSEL, M.(T/W)

Madagascar
RANDRIANTRIMO, M. (G)
TANDRA, M. (G)

Malaisie/Malaysia/Malasia
SREENIVASAN, Mr (G)
ROSDI, Mrs (G)

Malawi
NYANGULU, Mr (G)
SIKWESE, Mr (G)

Mali/Malí
KONATE, M. (G)
DIALLO, M. (G)
TOLO, M. (E)
KATILE, M.(T/W)

Malte/Malta
GATT, Ms (G)
CAMILLERI, Mr (G)
FARRUGIA, Mr (E)

Maroc/Morocco/Marruecos
ISBAYENE, M. (G)
QARFA, M.(T/W)

Maurice/Mauritius/Mauricio
LI PIN YUEN, Mrs (G)
NUNDOO, Mr (G)
DURSUN, Mr (E)

Mauritanie/Mauritania
BOWBE, M. (G)

Mexique/Mexico/México
MORALES VÉLEZ, Sr. (G)
ROSAS RODRÍGUEZ, Sr. (G)

*République de Moldova/Republic of
Moldova/República de Moldova*
ULIANOVSKI, Mr (G)
CEBOTARI, Mr (G)
CERESCU, Mr (E)
SAINCIUC, Mr(T/W)

Mongolie/Mongolia
NYAMJAV, Ms (G)

Monténégro/Montenegro
DEŠIC, Ms (G)
ŠOC, Ms (G)
KOSTIC, Ms (E)
KRSMANOVIC, Mr(T/W)

Mozambique
LOFORTE, Mr (G)
SIUTA, Mr (G)
MIGUEL, Mr (E)
SIMANGO, Mr(T/W)

Namibie/Namibia
SHINGUADJA, Mr (G)
KASSEN, Mr (G)
PARKHOUSE, Mr (E)

Népal/Nepal
RIMAL, Mr(T/W)

Niger/Níger
HAMADOU, M. (G)
MANOU, M.(T/W)

Nigéria/Nigeria
NEBURAGHO, Mr (G)
AKPAN, Mrs (G)
WABBA, Mr(T/W)

Norvège/Norway/Noruega
GEDE VIDNES, Ms (G)
KVAM, Ms (G)
MUNTHER, Mr (E)
RASMUSSEN, Ms(T/W)

*Nouvelle-Zélande/New
Zealand/Nueva Zelandia*
HOBBY, Mr (G)
RUSSELL, Ms (G)
MACKAY, Mr (E)
MACKINTOSH, Ms(T/W)

Oman/Omán
AL MULLAHI, Mr (G)

Ouganda/Uganda
OKELLO, Mr (G)
WANDERA, Mr (G)
SSENABULYA NAMATOVU, Mrs (E)

Pakistan/Pakistán
SHAH, Mr (G)
AAMIR, Mr (G)
AZIZ, Mr (E)

Panama/Panamá
MADURO, Sra. (E)

*Papouasie-Nouvelle-Guinée/Papua
New Guinea/Papua Nueva Guinea*
WILLIE, Ms (E)
RAGA, Mr(T/W)

Paraguay
LOPEZ, Sra. (G)
GONZALEZ ARIAS, Sr. (E)
BRITZ RUIZ, Sr.(T/W)

Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos
VAN DIJK, Mr (G)
GANS, Mr (G)
VAN WEZEL, Mrs(T/W)

Pérou/Peru/Perú
CHÁVEZ BASAGOITIA, Sr. (G)
LARREA DE ROSSI, Sr. (G)
BARRENECHEA CALDERÓN, Sr. (E)

Philippines/Filipinas
LAGUNZAD, Mr (G)
LABOG, Mr(T/W)

Pologne/Poland/Polonia
LEMIESZEWSKA, Ms (G)
NOJSZEWSKA-DOCHEV, Ms (G)
OPECHOWSKA, Ms (E)
OSTROWSKI, Mr(T/W)

Portugal
CATARINO JOSÉ, M. (G)
PARDAL, M. (G)
PENA COSTA, M. (E)
COELHO PRAÇA, M.(T/W)

Qatar
AL-HAMMADI, Mr (G)
AL-SIDDIQI, Mr (G)

*Rép. démocratique du
Congo/Democratic Republic of the
Congo/Rep. Democrática del Congo*
TSHIMUANGA MINCHIABO, Mme (G)
ATIBU SALEH MWEKEE, M. (E)
NDONGALA N'SIBU, M.(T/W)

Roumanie/Romania/Rumania
TACHE, M. (G)
TUDORIE, M. (G)
KNIESNER, Mme(T/W)

Royaume-Uni/United Kingdom/Reino Unido

STEIJGER, Ms (G)
DOCKRAY, Mrs (G)
PERCIVAL, Mr (E)
RUSSELL, Mr(T/W)

Fédération de Russie/Russian Federation/Federación de Rusia

KALININ, Mr (G)
SPIRIN, Mr (G)
ZHARKOV, Mr(T/W)

Rwanda

MUTAGOMA, M. (E)
MANZI M., M.(T/W)

Saint-Marin/San Marino

DEDIC, Mme (G)
GUERRA, M. (E)
GIARDINIERI, M.(T/W)

Samoa

LALOATA OKESENE, Mr (G)
UIESE RIMONI, Ms (G)
TUALA, Mrs(T/W)

Sénégal/Senegal

FALL, Mme (G)
DIOP, M. (E)

Serbie/Serbia

ĐURĐEVIC, Mr (G)
MLADENOVIC, Mr (G)
KUZMIC, Ms (E)
ANDRIC, Ms(T/W)

Seychelles

CHARLES, Mr (E)
ROBINSON, Mr(T/W)

Singapour/Singapore/Singapur

TAI, Ms (G)
LAI, Ms (G)
LIEW, Ms(T/W)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

BERINEC, Mr (G)
OCENAS, Mr (E)

Slovénie/Slovenia/Eslovenia

TRAVNIK, Mrs (G)
DRAKSLER, Ms (G)
BORTEK, Mr(T/W)

Soudan/Sudan/Sudán

AHMED, Mr (G)
ABDALLA, Mrs (G)
ABBAS ELGURASHI AHMED, Mr (E)
ABDULGADIR, Mr(T/W)

Sri Lanka

WEERASINGHE, Mr (E)

Suède/Sweden/Suecia

BLANDY-OLSSON, Ms (G)
JANSON, Mr (G)
BECKMAN, Mr (E)
ERNEROT, Mr(T/W)

Suisse/Switzerland/Suiza

BERSET BIRCHER, Mme (G)
ELMIGER, M. (G)
MATTHEY, M. (E)

Suriname

PIROE, Mr (G)
MANGROE, Ms (G)
MAC ANDREW, Mr (E)

Swaziland/Swazilandia

TSABEDZE, Mr (G)
NTANDO, Mrs (E)
DLAMINI, Mr(T/W)

République-Unie de Tanzanie/United Republic of Tanzania /República Unida de Tanzania

BILAL, Mrs (G)
MLIMUKA, Mr (E)

Tchad/Chad

MAHAMAT, M. (G)
GOUNOUNG, M.(T/W)

République tchèque/Czech Republic/República Checa

GORGOL, Mr (G)
POKORNÝ, Mr (G)
DRBALOVÁ, Ms (E)
SAMEK, Mr(T/W)

Thaïlande/Thailand/Tailandia

THANGHONG, Mr (G)
BOONYABAN, Ms (G)
ROMCHATTHONG, Mrs (E)

Timor-Leste

BARROS, Mr (G)

Tunisie/Tunisia/Túnez

GHORAB, Mme (G)
GHARIANI, M. (E)

Turquie/Turkey/Turquía

ÖNAY, Mr (G)
BILEN, Ms (G)
YILDIZ, Mr (E)
BEDÜK, Mr(T/W)

Ukraine/Ucrania

SHYLOV, Mr(T/W)

Uruguay

LOUSTAUNAU, Sr. (G)
BARRETTO, Sr. (G)
FOSTIK, Sr. (E)

Zambie/Zambia

KAZIYA, Mr (G)
CHISHIMBA, Mr (E)
CHISHIMBA, Mr(T/W)

**Contre/Against/En
contra: 2**

Colombie/Colombia

GÓMEZ ESGUERRA, Sr.(T/W)

Ethiopie/Ethiopia/Etiopía

AMENU, Mr(T/W)

**Abstentions/Abstentions/
Abstenciones: 8**

Allemagne/Germany/Alemania

MENNE, Ms(T/W)

Etats-Unis/United States/Estados Unidos

SHEPARD, Mr (G)
MOODY, Mr (G)

France/Francia

YILDIRIM, Mme(T/W)

Koweït/Kuwait

AL-ALI, Mr (G)
AL-MUTOUTAH, Mr (G)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

UHLEROVÁ, Ms(T/W)

Sri Lanka

DEVENDRA, Mr(T/W)



Vote final par appel nominal sur le retrait de la convention (n° 28) sur la
protection des dockers contre les accidents, 1929

Final record vote relating to the withdrawal of the Protection against
Accidents (Dockers) Convention, 1929 (No. 28)

Votación nominal final sobre el retiro del Convenio sobre la protección
de los cargadores de muelle contra los accidentes, 1929 (núm. 28)

Pour/For/En Pro: 348
Contre/Against/En contra: 4
Abstentions/Abstentions/Abstenciones: 10
Quorum: 305
Maj./May.: 235

Pour/For/En Pro: 348

Afghanistan/Afganistán

QADERI, Mr(T/W)

Afrique du Sud/South Africa/Sudáfrica

SEAFIELD, Mr (G)

LETOABA, Mr (G)

MDWABA, Mr (E)

NTSHALINTSHALI, Mr(T/W)

Algérie/Algeria/Argelia

MEGATELI, M. (E)

SIDI SAID, M.(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania

NEU-BRANDENBURG, Ms (G)

SCHIESSL, Ms (G)

NOLL, Mr (E)

Angola

GUIMARAES, M. (G)

FRANCISCO, Mme(T/W)

Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita

ALJUAID, Mr (G)

Argentine/Argentina

FUNES DE RIOJA, Sr. (E)

MARTINEZ, Sr.(T/W)

Australie/Australia

SAUNDERS, Mr (G)

DENNEY, Mr (G)

BARKLAMB, Mr (E)

BELCHAMBER, Mr(T/W)

Autriche/Austria

ZWERENZ, Mr (G)

DEMBISHER, Ms (G)

KOLARZ-LAKENBACHER, Mr (E)

SAUER, Mr(T/W)

Bahamas

SHERMAN, Ms (G)

GODET, Mrs (E)

EVANS, Mr(T/W)

Bahreïn/Bahrain/Bahrein

SALMAN, Mr (G)

ALSHAMI, Mr (G)

SHEHAB, Mr(T/W)

Barbade/Barbados

HOWARD, Mrs (G)

WALCOTT, Mr (E)

MOORE, Ms(T/W)

Bélarus/Belarus/Belarus

GALYNIA, Mr(T/W)

Belgique/Belgium/Bélgica

DE VITS, Mme (G)

MUYLLE, M. (G)

DE LEEUW, M.(T/W)

Bénin/Benin

LAOUROU, M. (G)

LEGBA ADANKON, Mme (G)

HOUNNOUVI, M. (E)

Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina/Bosnia y Herzegovina

VUCIC-VOJNOVIC, Mrs (G)

MIJATOVIC, Mr (G)

SMAILBEGOVIC, Mr (E)

BAJRAMOVIC, Mr(T/W)

Botswana

MHOTSHA, Ms(T/W)

Brésil/Brazil/Brasil

ROCHA MATTOS, Sra. (G)

SANGES GHETTI, Sr. (G)

TAVARES, Sr. (E)

Bulgarie/Bulgaria

PARAPUNOVA, Mrs (G)

DAVIDOVA, Mrs (G)

MANOLOV, Mr(T/W)

Burkina Faso

NONGUIERMA, M. (G)

DARANKOUM, M. (G)

Cabo Verde

BARROS, M. (G)

DA LUZ DOS SANTOS, M. (G)

VAZ FERNANDES BENOLIEL, M. (E)

VEIGA DE ALMEIDA, Mme(T/W)

Cambodge/Cambodia/Camboya

HOU, Mr (G)

NEY, Mr (G)

TEH, Mr (E)

Cameroun/Cameroon/Camerún

NDI, M.(T/W)

Canada/Canadá

LEWIS, Mr (G)

KRUGER, Ms (G)

WOOLFORD, Mr (E)

CLARKE WALKER, Ms(T/W)

République centrafricaine/Central African Republic/República Centrafricana

RAMADAN, M.(T/W)

<i>Chili/Chile</i> LAZO, Sr. (G) SOTO, Sr. (G) DÍAZ ZAVALA, Sr.(T/W)	<i>Espagne/Spain/España</i> MELERO GARCÍA, Sr. (G) MENÉNDEZ PÉREZ, Sra. (G) LACASA ASO, Sr. (E) GALLEGO GARCÍA, Sr.(T/W)	<i>Hongrie/Hungary/Hungría</i> NEMES, Ms (G) BOROSNÉ BARTHA, Mrs (E) CZUGLERNÉ IVÁNY, Mrs(T/W)
<i>Chine/China</i> HAO, Mr (G) LIU, Mr (G) ZHU, Mr (E)	<i>Estonie/Estonia</i> MALVET, Mrs (G) TÖNISMAA, Ms (G) PÄÄRENDSON, Mrs (E) VASK, Ms(T/W)	<i>Inde/India</i> SATHIYAVATHI, Ms (G) DUBEY, Mr (E)
<i>Chypre/Cyprus/Chipre</i> ZENIERI, Ms (G) ANDREOU PANAYIOTOU, Ms (G) PANAYIOTOU, Ms (E) CHARALAMBOUS, Ms(T/W)	<i>Etats-Unis/United States/Estados Unidos</i> POTTER, Mr (E)	<i>Indonésie/Indonesia</i> PUTRI, Ms (G) SUDARMANTO, Mr (G) HANARTANI, Ms (E) SULISTRI, Ms(T/W)
<i>Colombie/Colombia</i> PERAFFAN, Sra. (E)	<i>Ethiopie/Ethiopia/Etiopía</i> SENBETE, Mr (G) ADEWO, Mr (G)	<i>République islamique d'Iran/Islamic Republic of Iran/República Islámica del Irán</i> HEFDAHTAN, Mr (G) BEHZAD, Mr (G) MOHAMMAD HOSSEIN FALLAH, Mr (E)
<i>Congo</i> ITOUA-YOKA, M. (G)	<i>ex-Rép. yougoslave de Macédoine/The former Yug. Rep. of Macedonia/ex Rep. Yugoslava de Macedonia</i> PAPATOLEVSKA, Mrs (G)	<i>Irlande/Ireland/Irlanda</i> ROCHFORD, Mr (G) O'CARROLL, Ms (G) JOYCE, Mr(T/W)
<i>République de Corée/Republic of Korea/República de Corea</i> KWON, Mr (G) KWON, Ms (G) CHOI, Ms (E) LEE, Ms(T/W)	<i>Fidji/Fiji</i> SHAMEEM KHAN, Mrs (G) DAUNABUNA, Mrs (G)	<i>Islande/Iceland/Islandia</i> KRISTJÁNSSON, Mr (G) KRISTINSSON, Mr (G) HALLDÓRSDÓTTIR, Ms (E) MAGNUSSON NORDDAHL, Mr(T/W)
<i>Costa Rica</i> MARÍN ESPINOZA, Sra. (G) GAMBOA ACUÑA, Sra. (G) OBANDO VIVES, Sra. (E)	<i>Finlande/Finland/Finlandia</i> HEINONEN, Ms (G) KLINGE, Mr (G) KÄRKKÄINEN, Mr (E) RÖNNI-SÄLLINEN, Ms(T/W)	<i>Israël/Israel</i> AMRANI, Mr (G) YITZHAKI, Mr (G) SEGEV, Mr (E)
<i>Côte d'Ivoire/Côte d'Ivoire</i> LADOUYOU, M. (E)	<i>France/Francia</i> CRIADO, M. (G) JEANNEROT, M. (G) RUDELLI, Mme (E)	<i>Italie/Italy/Italia</i> DE CAMILLIS, M. (G) CAPPUCCIO, Mme(T/W)
<i>Croatie/Croatia/Croacia</i> SLADOVIC, Mrs (E) RUMORA, Ms(T/W)	<i>Géorgie/Georgia</i> DOBORJGINIDZE, Ms (G)	<i>Jamaïque/Jamaica</i> COX, Mr (G) MANNING, Ms (G) CUTHBERT, Mrs (E) DAVIS-WHYTE, Mrs(T/W)
<i>Cuba</i> PEDROSO CUESTA, Sr. (G) LAU VALDÉS, Sra. (G) MESA GARCÍA, Sr. (E)	<i>Ghana</i> OFORI AGYEMANG, Mrs (G) ASEMPAPA, Ms (G)	<i>Japon/Japan/Japón</i> IHARA, Mr (G) KATSUDA, Mr (G) MATSUI, Mr (E) GONO, Ms(T/W)
<i>Danemark/Denmark/Dinamarca</i> LORENTZEN, Mr (G) JENSEN, Mrs (G) ROENNEST, Mr (E) OHRT, Mr(T/W)	<i>Grèce/Greece/Grecia</i> MICHELOGIANNAKIS, Mr (G) LASKARIDOU, Ms (G) BARDANI, Ms (E) KRATIMENOU, Ms(T/W)	<i>Jordanie/Jordan/Jordania</i> ABU AL-RAGHEB, Mr (E)
<i>République dominicaine/Dominican Republic/República Dominicana</i> RODRIGUEZ VELAZQUEZ, Sr. (E)	<i>Guatemala</i> TELEGUARIO SINCAL, Sra. (G) RODRÍGUEZ MANCÍA, Sra. (G) RICCI MUADI, Sr. (E)	<i>Kenya</i> NYAMBARI, Mr (G) MUGO, Mrs (E) ATWOLI, Mr(T/W)
<i>Egypte/Egypt/Egipto</i> ESHRAH, Mr (E) WAHBALLAH, Mr(T/W)	<i>Guinée/Guinea</i> DOUMBOUYA, M. (G) LOUA, M. (G) DIALLO, M.(T/W)	
<i>El Salvador</i> ZALDAÑA, Sra.(T/W)		
<i>Erythrée/Eritrea</i> ELISA, Mr (G)		

*Lao, Rép. démocratique
populaire/Lao People's Democratic
Rep./Rep. Democrática Popular Lao*
INTHALATH, Mr (G)
PHENGTHONGSAWAT, Mr (G)
PHIRASAYPHITHAK, Ms (E)
VONGKHASEUM, Mr(T/W)

Lesotho
MASUPHA, Mrs (G)
MATSOSO, Mrs (G)
SEMATLANE, Mr(T/W)

Lettonie/Latvia/Letonia
VJAKSE, Ms (G)
MUIZNIECE, Mrs (G)
LIEPINA, Mrs(T/W)

Liban/Lebanon/Líbano
FAYAD, M. (G)
AYDA, M. (G)
HAMADEH, M. (E)

Libéria/Liberia
CRAYTON, Mr (G)
KOLLEH, Mr (G)

Lituanie/Lithuania/Lituania
ZAURA, Mr (G)

Luxembourg/Luxemburgo
WELTER, Mme (G)
TUNSCH, M. (G)
KIEFFER, M. (E)
RASSEL, M.(T/W)

Madagascar
RANDRIANTRIMO, M. (G)
TANDRA, M. (G)

Malaisie/Malaysia/Malasia
SREENIVASAN, Mr (G)
ROSDI, Mrs (G)

Malawi
NYANGULU, Mr (G)
SIKWESE, Mr (G)

Mali/Malí
KONATE, M. (G)
DIALLO, M. (G)
TOLO, M. (E)
KATILE, M.(T/W)

Malte/Malta
GATT, Ms (G)
CAMILLERI, Mr (G)
FARRUGIA, Mr (E)

Maroc/Morocco/Marruecos
ISBAYENE, M. (G)
QARFA, M.(T/W)

Maurice/Mauritius/Mauricio
LI PIN YUEN, Mrs (G)
NUNDOO, Mr (G)
DURSUN, Mr (E)

Mauritanie/Mauritania
BOWBE, M. (G)

Mexique/Mexico/México
MORALES VÉLEZ, Sr. (G)
ROSAS RODRÍGUEZ, Sr. (G)

*République de Moldova/Republic of
Moldova/República de Moldova*
ULIANOVSKI, Mr (G)
CEBOTARI, Mr (G)
CERESCU, Mr (E)
SAINCIUC, Mr(T/W)

Mongolie/Mongolia
NYAMJAV, Ms (G)

Monténégro/Montenegro
DEŠIC, Mr (G)
ŠOC, Ms (G)
KOSTIC, Ms (E)
KRSMANOVIC, Mr(T/W)

Mozambique
LOFORTE, Mr (G)
SIUTA, Mr (G)
MIGUEL, Mr (E)
SIMANGO, Mr(T/W)

Namibie/Namibia
SHINGUADJA, Mr (G)
KASSEN, Mr (G)
PARKHOUSE, Mr (E)

Népal/Nepal
RIMAL, Mr(T/W)

Niger/Níger
HAMADOU, M. (G)

Nigéria/Nigeria
NEBURAGHO, Mr (G)
AKPAN, Mrs (G)
WABBA, Mr(T/W)

Norvège/Norway/Noruega
GEDE VIDNES, Ms (G)
KVAM, Ms (G)
MUNTHE, Mr (E)
RASMUSSEN, Ms(T/W)

*Nouvelle-Zélande/New
Zealand/Nueva Zelandia*
HOBBY, Mr (G)
RUSSELL, Ms (G)
MACKAY, Mr (E)
MACKINTOSH, Ms(T/W)

Oman/Omán
AL MULLAHI, Mr (G)

Ouganda/Uganda
OKELLO, Mr (G)
WANDERA, Mr (G)
SSENABULYA NAMATOVU, Mrs (E)

Pakistan/Pakistán
SHAH, Mr (G)
AAMIR, Mr (G)
AZIZ, Mr (E)

Panama/Panamá
MADURO, Sra. (E)

*Papouasie-Nouvelle-Guinée/Papua
New Guinea/Papua Nueva Guinea*
WILLIE, Ms (E)
RAGA, Mr(T/W)

Paraguay
LOPEZ, Sra. (G)
GONZALEZ ARIAS, Sr. (E)
BRITZ RUIZ, Sr.(T/W)

Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos
VAN DIJK, Mr (G)
GANS, Mr (G)
VAN WEZEL, Mrs(T/W)

Pérou/Peru/Perú
CHÁVEZ BASAGOITIA, Sr. (G)
LARREA DE ROSSI, Sr. (G)
BARRENECHEA CALDERÓN, Sr. (E)

Philippines/Filipinas
LAGUNZAD, Mr (G)
LABOG, Mr(T/W)

Pologne/Poland/Polonia
LEMIESZEWSKA, Ms (G)
NOJSZEWSKA-DOCHEV, Ms (G)
OPECHOWSKA, Ms (E)
OSTROWSKI, Mr(T/W)

Portugal
CATARINO JOSÉ, M. (G)
PARDAL, M. (G)
PENA COSTA, M. (E)
COELHO PRAÇA, M.(T/W)

Qatar
AL-HAMMADI, Mr (G)
AL-SIDDIQI, Mr (G)

*Rép. démocratique du
Congo/Democratic Republic of the
Congo/Rep. Democrática del Congo*
TSHIMUANGA MINCHIABO, Mme (G)
ATIBU SALEH MWEKEE, M. (E)
NDONGALA N'SIBU, M.(T/W)

Roumanie/Romania/Rumania
TACHE, M. (G)
TUDORIE, M. (G)
KNIESNER, Mme(T/W)

Royaume-Uni/United Kingdom/Reino Unido

STEIJGER, Ms (G)
DOCKRAY, Mrs (G)
PERCIVAL, Mr (E)
RUSSELL, Mr(T/W)

Fédération de Russie/Russian Federation/Federación de Rusia

KALININ, Mr (G)
SPIRIN, Mr (G)
ZHARKOV, Mr(T/W)

Rwanda

MUTAGOMA, M. (E)
MANZI M., M.(T/W)

Saint-Marin/San Marino

DEDIC, Mme (G)
GUERRA, M. (E)
GIARDINIERI, M.(T/W)

Samoa

LALOATA OKESENE, Mr (G)
UIESE RIMONI, Ms (G)

Sénégal/Senegal

FALL, Mme (G)
DIOP, M. (E)

Serbie/Serbia

ĐURĐEVIC, Mr (G)
MLADENOVIC, Mr (G)
KUZMIC, Ms (E)
ANDRIC, Ms(T/W)

Seychelles

CHARLES, Mr (E)
ROBINSON, Mr(T/W)

Singapour/Singapore/Singapur

TAI, Ms (G)
LAI, Ms (G)
LIEW, Ms(T/W)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

BERINEC, Mr (G)
OCENAS, Mr (E)

Slovénie/Slovenia/Eslovenia

TRAVNIK, Mrs (G)
DRAKSLER, Ms (G)
BORTEK, Mr(T/W)

Soudan/Sudan/Sudán

AHMED, Mr (G)
ABDALLA, Mrs (G)
ABBAS ELGURASHI AHMED, Mr (E)
ABDULGADIR, Mr(T/W)

Sri Lanka

WEERASINGHE, Mr (E)

Suède/Sweden/Suecia

BLANDY-OLSSON, Ms (G)
JANSON, Mr (G)
BECKMAN, Mr (E)
ERNEROT, Mr(T/W)

Suisse/Switzerland/Suiza

BERSET BIRCHER, Mme (G)
ELMIGER, M. (G)
MATTHEY, M. (E)

Suriname

PIROE, Mr (G)
MANGROE, Ms (G)
MAC ANDREW, Mr (E)

Swaziland/Swazilandia

TSABEDZE, Mr (G)
NTANDO, Mrs (E)
DLAMINI, Mr(T/W)

République-Unie de Tanzanie/United Republic of Tanzania /República Unida de Tanzania

BILAL, Mrs (G)
MLIMUKA, Mr (E)

Tchad/Chad

MAHAMAT, M. (G)
GOUNOUNG, M.(T/W)

République tchèque/Czech Republic/República Checa

GORGOL, Mr (G)
POKORNÝ, Mr (G)
DRBALOVÁ, Ms (E)
SAMEK, Mr(T/W)

Thaïlande/Thailand/Tailandia

THANGHONG, Mr (G)
BOONYABAN, Ms (G)
ROMCHATTHONG, Mrs (E)

Timor-Leste

BARROS, Mr (G)

Tunisie/Tunisia/Túnez

GHORAB, Mme (G)
GHARIANI, M. (E)

Turquie/Turkey/Turquía

ÖNAY, Mr (G)
BILEN, Ms (G)
YILDIZ, Mr (E)
BEDÜK, Mr(T/W)

Ukraine/Ucrania

SHYLOV, Mr(T/W)

Uruguay

LOUSTAUNAU, Sr. (G)
BARRETTO, Sr. (G)
FOSTIK, Sr. (E)

Zambie/Zambia

CHISHIMBA, Mr (E)
CHISHIMBA, Mr(T/W)

Contre/Against/En contra: 4

Colombie/Colombia

GÓMEZ ESGUERRA, Sr.(T/W)

Ethiopie/Ethiopia/Etiopía

AMENU, Mr(T/W)

Samoa

TUALA, Mrs(T/W)

Zambie/Zambia

KAZIYA, Mr (G)

Abstentions/Abstentions/ Abstenciones: 10

Afghanistan/Afganistán

SALEHI, Mr (G)

Allemagne/Germany/Alemania

MENNE, Ms(T/W)

Etats-Unis/United States/Estados Unidos

SHEPARD, Mr (G)
MOODY, Mr (G)

France/Francia

YILDIRIM, Mme(T/W)

Koweït/Kuwait

AL-ALI, Mr (G)
AL-MUTOUTAH, Mr (G)

Niger/Níger

MANOU, M.(T/W)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

UHLEROVÁ, Ms(T/W)

Sri Lanka

DEVENDRA, Mr(T/W)



Vote final par appel nominal sur l'abrogation de la convention (n° 41)
(révisée) du travail de nuit (femmes), 1934

Final record vote relating to the abrogation of the Night Work (Women)
Convention (Revised), 1934 (No. 41)

Votación nominal final sobre la derogación del Convenio (revisado)
sobre el trabajo nocturno (mujeres), 1934 (núm. 41)

Pour/For/En Pro: 350

Contre/Against/En contra: 4

Abstentions/Abstentions/Abstenciones: 8

Quorum: 305

Maj./May.: 236

Pour/For/En Pro: 350

Afghanistan/Afganistán

SALEHI, Mr (G)

Afrique du Sud/South Africa/Sudáfrica

SEAFIELD, Mr (G)

LETOABA, Mr (G)

MDWABA, Mr (E)

NTSHALINTSHALI, Mr(T/W)

Algérie/Algeria/Argelia

MEGATELI, M. (E)

SIDI SAID, M.(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania

NEU-BRANDENBURG, Ms (G)

SCHIESSL, Ms (G)

NOLL, Mr (E)

Angola

GUIMARAES, M. (G)

FRANCISCO, Mme(T/W)

Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita

ALJUAID, Mr (G)

Argentine/Argentina

FUNES DE RIOJA, Sr. (E)

MARTINEZ, Sr.(T/W)

Australie/Australia

SAUNDERS, Mr (G)

DENNEY, Mr (G)

BARKLAMB, Mr (E)

BELCHAMBER, Mr(T/W)

Autriche/Austria

ZWERENZ, Mr (G)

DEMBISHER, Ms (G)

KOLARZ-LAKENBACHER, Mr (E)

SAUER, Mr(T/W)

Bahamas

SHERMAN, Ms (G)

GODET, Mrs (E)

EVANS, Mr(T/W)

Bahreïn/Bahrain/Bahrein

SALMAN, Mr (G)

ALSHAMI, Mr (G)

SHEHAB, Mr(T/W)

Barbade/Barbados

HOWARD, Mrs (G)

WALCOTT, Mr (E)

MOORE, Ms(T/W)

Bélarus/Belarus/Belarus

GALYNIA, Mr(T/W)

Belgique/Belgium/Bélgica

DE VITS, Mme (G)

MUYLLE, M. (G)

DE LEEUW, M.(T/W)

Bénin/Benin

LAOUROU, M. (G)

LEGBA ADANKON, Mme (G)

HOUNNOUVI, M. (E)

Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina/Bosnia y Herzegovina

VUCIC-VOJNOVIC, Mrs (G)

MIJATOVIC, Mr (G)

SMAILBEGOVIC, Mr (E)

BAJRAMOVIC, Mr(T/W)

Botswana

MHOTSHA, Ms(T/W)

Brésil/Brazil/Brasil

ROCHA MATTOS, Sra. (G)

SANGES GHETTI, Sr. (G)

TAVARES, Sr. (E)

Bulgarie/Bulgaria

PARAPUNOVA, Mrs (G)

DAVIDOVA, Mrs (G)

MANOLOV, Mr(T/W)

Burkina Faso

NONGUIERMA, M. (G)

DARANKOUM, M. (G)

Cabo Verde

BARROS, M. (G)

DA LUZ DOS SANTOS, M. (G)

VAZ FERNANDES BENOLIEL, M. (E)

VEIGA DE ALMEIDA, Mme(T/W)

Cambodge/Cambodia/Camboya

HOU, Mr (G)

NEY, Mr (G)

TEH, Mr (E)

Cameroun/Cameroon/Camerún

NDI, M.(T/W)

Canada/Canadá

LEWIS, Mr (G)

KRUGER, Ms (G)

WOOLFORD, Mr (E)

CLARKE WALKER, Ms(T/W)

République centrafricaine/Central African Republic/República Centrafricana

RAMADAN, M.(T/W)

<i>Chili/Chile</i> LAZO, Sr. (G) SOTO, Sr. (G) DÍAZ ZAVALA, Sr.(T/W)	<i>Espagne/Spain/España</i> MELERO GARCÍA, Sr. (G) MENÉNDEZ PÉREZ, Sra. (G) LACASA ASO, Sr. (E) GALLEGO GARCÍA, Sr.(T/W)	<i>Hongrie/Hungary/Hungría</i> NEMES, Ms (G) BOROSNÉ BARTHA, Mrs (E) CZUGLERNÉ IVÁNY, Mrs(T/W)
<i>Chine/China</i> HAO, Mr (G) LIU, Mr (G) ZHU, Mr (E)	<i>Estonie/Estonia</i> MALVET, Mrs (G) TÖNISMAA, Ms (G) PÄÄRENDSON, Mrs (E) VASK, Ms(T/W)	<i>Inde/India</i> SATHIYAVATHI, Ms (G) DUBEY, Mr (E)
<i>Chypre/Cyprus/Chipre</i> ZENIERI, Ms (G) ANDREOU PANAYIOTOU, Ms (G) PANAYIOTOU, Ms (E) CHARALAMBOUS, Ms(T/W)	<i>Etats-Unis/United States/Estados Unidos</i> POTTER, Mr (E)	<i>Indonésie/Indonesia</i> PUTRI, Ms (G) SUDARMANTO, Mr (G) HANARTANI, Ms (E) SULISTRI, Ms(T/W)
<i>Colombie/Colombia</i> PERAFFAN, Sra. (E)	<i>Ethiopie/Ethiopia/Etiopía</i> SENBETE, Mr (G) ADEWO, Mr (G)	<i>République islamique d'Iran/Islamic Republic of Iran/República Islámica del Irán</i> HEFDAHTAN, Mr (G) BEHZAD, Mr (G) MOHAMMAD HOSSEIN FALLAH, Mr (E)
<i>Congo</i> ITOUA-YOKA, M. (G)	<i>ex-Rép. yougoslave de Macédoine/The former Yug. Rep. of Macedonia/ex Rep. Yugoslava de Macedonia</i> PAPATOLEVSKA, Mrs (G)	<i>Irlande/Ireland/Irlanda</i> ROCHFORD, Mr (G) O'CARROLL, Ms (G) JOYCE, Mr(T/W)
<i>République de Corée/Republic of Korea/República de Corea</i> KWON, Mr (G) KWON, Ms (G) CHOI, Ms (E) LEE, Ms(T/W)	<i>Fidji/Fiji</i> SHAMEEM KHAN, Mrs (G) DAUNABUNA, Mrs (G)	<i>Islande/Iceland/Islandia</i> KRISTJÁNSSON, Mr (G) KRISTINSSON, Mr (G) HALLDÓRSDÓTTIR, Ms (E) MAGNUSSON NORDDAHL, Mr(T/W)
<i>Costa Rica</i> MARÍN ESPINOZA, Sra. (G) GAMBOA ACUÑA, Sra. (G) OBANDO VIVES, Sra. (E)	<i>Finlande/Finland/Finlandia</i> HEINONEN, Ms (G) KLINGE, Mr (G) KÄRKKÄINEN, Mr (E) RÖNNI-SÄLLINEN, Ms(T/W)	<i>Israël/Israel</i> AMRANI, Mr (G) YITZHAKI, Mr (G) SEGEV, Mr (E)
<i>Côte d'Ivoire/Côte d'Ivoire</i> LADOUYOU, M. (E)	<i>France/Francia</i> CRIADO, M. (G) JEANNEROT, M. (G) RUDELLI, Mme (E)	<i>Italie/Italy/Italia</i> DE CAMILLIS, M. (G) CAPPUCCIO, Mme(T/W)
<i>Croatie/Croatia/Croacia</i> SLADOVIC, Mrs (E) RUMORA, Ms(T/W)	<i>Géorgie/Georgia</i> DOBORJGINIDZE, Ms (G)	<i>Jamaïque/Jamaica</i> COX, Mr (G) MANNING, Ms (G) CUTHBERT, Mrs (E) DAVIS-WHYTE, Mrs(T/W)
<i>Cuba</i> PEDROSO CUESTA, Sr. (G) LAU VALDÉS, Sra. (G) MESA GARCÍA, Sr. (E)	<i>Ghana</i> OFORI AGYEMANG, Mrs (G) ASEMPAPA, Ms (G)	<i>Japon/Japan/Japón</i> IHARA, Mr (G) KATSUDA, Mr (G) MATSUI, Mr (E) GONO, Ms(T/W)
<i>Danemark/Denmark/Dinamarca</i> LORENTZEN, Mr (G) JENSEN, Mrs (G) ROENNEST, Mr (E) OHRT, Mr(T/W)	<i>Grèce/Greece/Grecia</i> MICHELOGIANNAKIS, Mr (G) LASKARIDOU, Ms (G) BARDANI, Ms (E) KRATIMENOU, Ms(T/W)	<i>Jordanie/Jordan/Jordania</i> ABU AL-RAGHEB, Mr (E)
<i>République dominicaine/Dominican Republic/República Dominicana</i> RODRIGUEZ VELAZQUEZ, Sr. (E)	<i>Guatemala</i> TELEGUARIO SINCAL, Sra. (G) RODRÍGUEZ MANCÍA, Sra. (G) RICCI MUADI, Sr. (E)	<i>Kenya</i> NYAMBARI, Mr (G) MUGO, Mrs (E) ATWOLI, Mr(T/W)
<i>Egypte/Egypt/Egipto</i> ESHRAH, Mr (E) WAHBALLAH, Mr(T/W)	<i>Guinée/Guinea</i> DOUMBOUYA, M. (G) LOUA, M. (G) DIALLO, M.(T/W)	
<i>El Salvador</i> ZALDAÑA, Sra.(T/W)		
<i>Erythrée/Eritrea</i> ELISA, Mr (G)		

*Lao, Rép. démocratique
populaire/Lao People's Democratic
Rep./Rep. Democrática Popular Lao*
INTHALATH, Mr (G)
PHENGTHONGSAWAT, Mr (G)
PHIRASAYPHITHAK, Ms (E)
VONGKHASEUM, Mr(T/W)

Lesotho
MASUPHA, Mrs (G)
MATSOSO, Mrs (G)
SEMATLANE, Mr(T/W)

Lettonie/Latvia/Letonia
VJAKSE, Ms (G)
MUIZNIECE, Mrs (G)
LIEPINA, Mrs(T/W)

Liban/Lebanon/Líbano
FAYAD, M. (G)
AYDA, M. (G)
HAMADEH, M. (E)

Libéria/Liberia
CRAYTON, Mr (G)
KOLLEH, Mr (G)

Lituanie/Lithuania/Lituania
ZAURA, Mr (G)

Luxembourg/Luxemburgo
WELTER, Mme (G)
TUNSCH, M. (G)
KIEFFER, M. (E)
RASSEL, M.(T/W)

Madagascar
RANDRIANTRIMO, M. (G)
TANDRA, M. (G)

Malaisie/Malaysia/Malasia
SREENIVASAN, Mr (G)
ROSDI, Mrs (G)

Malawi
NYANGULU, Mr (G)
SIKWESE, Mr (G)

Mali/Malí
KONATE, M. (G)
DIALLO, M. (G)
TOLO, M. (E)
KATILE, M.(T/W)

Malte/Malta
GATT, Ms (G)
CAMILLERI, Mr (G)
FARRUGIA, Mr (E)

Maroc/Morocco/Marruecos
ISBAYENE, M. (G)
QARFA, M.(T/W)

Maurice/Mauritius/Mauricio
LI PIN YUEN, Mrs (G)
NUNDOO, Mr (G)
DURSUN, Mr (E)

Mauritanie/Mauritania
BOWBE, M. (G)

Mexique/Mexico/México
MORALES VÉLEZ, Sr. (G)
ROSAS RODRÍGUEZ, Sr. (G)

*République de Moldova/Republic of
Moldova/República de Moldova*
ULIANOVSKI, Mr (G)
CEBOTARI, Mr (G)
CERESCU, Mr (E)
SAINCIUC, Mr(T/W)

Mongolie/Mongolia
NYAMJAV, Ms (G)

Monténégro/Montenegro
DEŠIC, Ms (G)
ŠOC, Ms (G)
KOSTIC, Ms (E)
KRSMANOVIC, Mr(T/W)

Mozambique
LOFORTE, Mr (G)
SIUTA, Mr (G)
MIGUEL, Mr (E)
SIMANGO, Mr(T/W)

Namibie/Namibia
SHINGUADJA, Mr (G)
KASSEN, Mr (G)
PARKHOUSE, Mr (E)

Népal/Nepal
RIMAL, Mr(T/W)

Niger/Níger
HAMADOU, M. (G)
MANOU, M.(T/W)

Nigéria/Nigeria
NEBURAGHO, Mr (G)
AKPAN, Mrs (G)
WABBA, Mr(T/W)

Norvège/Norway/Noruega
GEDE VIDNES, Ms (G)
KVAM, Ms (G)
MUNTHE, Mr (E)
RASMUSSEN, Ms(T/W)

*Nouvelle-Zélande/New
Zealand/Nueva Zelandia*
HOBBY, Mr (G)
RUSSELL, Ms (G)
MACKAY, Mr (E)
MACKINTOSH, Ms(T/W)

Oman/Omán
AL MULLAHI, Mr (G)

Ouganda/Uganda
OKELLO, Mr (G)
WANDERA, Mr (G)
SSENABULYA NAMATOVU, Mrs (E)

Pakistan/Pakistán
SHAH, Mr (G)
AAMIR, Mr (G)
AZIZ, Mr (E)

Panama/Panamá
MADURO, Sra. (E)

*Papouasie-Nouvelle-Guinée/Papua
New Guinea/Papua Nueva Guinea*
WILLIE, Ms (E)
RAGA, Mr(T/W)

Paraguay
LOPEZ, Sra. (G)
GONZALEZ ARIAS, Sr. (E)
BRITZ RUIZ, Sr.(T/W)

Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos
VAN DIJK, Mr (G)
GANS, Mr (G)
VAN WEZEL, Mrs(T/W)

Pérou/Peru/Perú
CHÁVEZ BASAGOITIA, Sr. (G)
LARREA DE ROSSI, Sr. (G)
BARRENECHEA CALDERÓN, Sr. (E)

Philippines/Filipinas
LAGUNZAD, Mr (G)
LABOG, Mr(T/W)

Pologne/Poland/Polonia
LEMIESZEWSKA, Ms (G)
NOJSZEWSKA-DOCHEV, Ms (G)
OPECHOWSKA, Ms (E)
OSTROWSKI, Mr(T/W)

Portugal
CATARINO JOSÉ, M. (G)
PARDAL, M. (G)
PENA COSTA, M. (E)
COELHO PRAÇA, M.(T/W)

Qatar
AL-HAMMADI, Mr (G)
AL-SIDDIQI, Mr (G)

*Rép. démocratique du
Congo/Democratic Republic of the
Congo/Rep. Democrática del Congo*
TSHIMUANGA MINCHIABO, Mme (G)
ATIBU SALEH MWEKEE, M. (E)
NDONGALA N'SIBU, M.(T/W)

Roumanie/Romania/Rumania
TACHE, M. (G)
TUDORIE, M. (G)
KNIESNER, Mme(T/W)

Royaume-Uni/United Kingdom/Reino Unido

STEIJGER, Ms (G)
DOCKRAY, Mrs (G)
PERCIVAL, Mr (E)
RUSSELL, Mr(T/W)

Fédération de Russie/Russian Federation/Federación de Rusia

KALININ, Mr (G)
SPIRIN, Mr (G)
ZHARKOV, Mr(T/W)

Rwanda

MUTAGOMA, M. (E)
MANZI M., M.(T/W)

Saint-Marin/San Marino

DEDIC, Mme (G)
GUERRA, M. (E)
GIARDINIERI, M.(T/W)

Samoa

LALOATA OKESENE, Mr (G)
UIESE RIMONI, Ms (G)
TUALA, Mrs(T/W)

Sénégal/Senegal

FALL, Mme (G)
DIOP, M. (E)

Serbie/Serbia

ĐURĐEVIC, Mr (G)
MLADENOVIC, Mr (G)
KUZMIC, Ms (E)
ANDRIC, Ms(T/W)

Seychelles

CHARLES, Mr (E)
ROBINSON, Mr(T/W)

Singapour/Singapore/Singapur

TAI, Ms (G)
LAI, Ms (G)
LIEW, Ms(T/W)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

BERINEC, Mr (G)
OCENAS, Mr (E)

Slovénie/Slovenia/Eslovenia

TRAVNIK, Mrs (G)
DRAKSLER, Ms (G)
BORTEK, Mr(T/W)

Soudan/Sudan/Sudán

AHMED, Mr (G)
ABDALLA, Mrs (G)
ABBAS ELGURASHI AHMED, Mr (E)
ABDULGADIR, Mr(T/W)

Sri Lanka

WEERASINGHE, Mr (E)

Suède/Sweden/Suecia

BLANDY-OLSSON, Ms (G)
JANSON, Mr (G)
BECKMAN, Mr (E)
ERNEROT, Mr(T/W)

Suisse/Switzerland/Suiza

BERSET BIRCHER, Mme (G)
ELMIGER, M. (G)
MATTHEY, M. (E)

Suriname

PIROE, Mr (G)
MANGROE, Ms (G)
MAC ANDREW, Mr (E)

Swaziland/Swazilandia

TSABEDZE, Mr (G)
NTANDO, Mrs (E)
DLAMINI, Mr(T/W)

République-Unie de Tanzanie/United Republic of Tanzania /República Unida de Tanzania

BILAL, Mrs (G)
MLIMUKA, Mr (E)

Tchad/Chad

MAHAMAT, M. (G)
GOUNOUNG, M.(T/W)

République tchèque/Czech Republic/República Checa

GORGOL, Mr (G)
POKORNÝ, Mr (G)
DRBALOVÁ, Ms (E)
SAMEK, Mr(T/W)

Thaïlande/Thailand/Tailandia

THANGHONG, Mr (G)
BOONYABAN, Ms (G)
ROMCHATTHONG, Mrs (E)

Timor-Leste

BARROS, Mr (G)

Tunisie/Tunisia/Túnez

GHORAB, Mme (G)
GHARIANI, M. (E)

Turquie/Turkey/Turquía

ÖNAY, Mr (G)
BILEN, Ms (G)
YILDIZ, Mr (E)
BEDÜK, Mr(T/W)

Ukraine/Ucrania

SHYLOV, Mr(T/W)

Uruguay

LOUSTAUNAU, Sr. (G)
BARRETTO, Sr. (G)
FOSTIK, Sr. (E)

Zambie/Zambia

CHISHIMBA, Mr (E)
CHISHIMBA, Mr(T/W)

Contre/Against/En contra: 4

Colombie/Colombia

GÓMEZ ESGUERRA, Sr.(T/W)

Ethiopie/Ethiopia/Etiopía

AMENU, Mr(T/W)

France/Francia

YILDIRIM, Mme(T/W)

Zambie/Zambia

KAZIYA, Mr (G)

Abstentions/Abstentions/ Abstenciones: 8

Afghanistan/Afganistán

QADERI, Mr(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania

MENNE, Ms(T/W)

Etats-Unis/United States/Estados Unidos

SHEPARD, Mr (G)
MOODY, Mr (G)

Koweït/Kuwait

AL-ALI, Mr (G)
AL-MUTOUTAH, Mr (G)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

UHLEROVÁ, Ms(T/W)

Sri Lanka

DEVENDRA, Mr(T/W)



Vote final par appel nominal sur le retrait de la convention (n° 60)
(révisée) sur l'âge minimum (travaux non industriels), 1937

Final record vote relating to the withdrawal of the Minimum Age (Non-Industrial Employment) Convention (Revised), 1937 (No. 60)

Votación nominal final sobre el retiro del Convenio (revisado) sobre la edad mínima (trabajos no industriales), 1937 (núm. 60)

Pour/For/En Pro: 351

Contre/Against/En contra: 3

Abstentions/Abstentions/Abstenciones: 8

Quorum: 305

Maj./May.: 236

Pour/For/En Pro: 351

Afghanistan/Afganistán

SALEHI, Mr (G)
QADERI, Mr(T/W)

Afrique du Sud/South Africa/Sudáfrica

SEAFIELD, Mr (G)
LETOABA, Mr (G)
MDWABA, Mr (E)
NTSHALINTSHALI, Mr(T/W)

Algérie/Algeria/Argelia

MEGATELI, M. (E)
SIDI SAID, M.(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania

NEU-BRANDENBURG, Ms (G)
SCHIESSL, Ms (G)
NOLL, Mr (E)

Angola

GUIMARAES, M. (G)
FRANCISCO, Mme(T/W)

Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita

ALJUAID, Mr (G)

Argentine/Argentina

FUNES DE RIOJA, Sr. (E)
MARTINEZ, Sr.(T/W)

Australie/Australia

SAUNDERS, Mr (G)
DENNEY, Mr (G)
BARKLAMB, Mr (E)
BELCHAMBER, Mr(T/W)

Autriche/Austria

ZWERENZ, Mr (G)
DEMBISHER, Ms (G)
KOLARZ-LAKENBACHER, Mr (E)
SAUER, Mr(T/W)

Bahamas

SHERMAN, Ms (G)
GODET, Mrs (E)
EVANS, Mr(T/W)

Bahreïn/Bahrain/Bahrein

SALMAN, Mr (G)
ALSHAMI, Mr (G)
SHEHAB, Mr(T/W)

Barbade/Barbados

HOWARD, Mrs (G)
WALCOTT, Mr (E)
MOORE, Ms(T/W)

Bélarus/Belarus/Belarus

GALYNIA, Mr(T/W)

Belgique/Belgium/Bélgica

DE VITS, Mme (G)
MUYLLE, M. (G)
DE LEEUW, M.(T/W)

Bénin/Benin

LAOUROU, M. (G)
LEGBA ADANKON, Mme (G)
HOUNNOUVI, M. (E)

Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina/Bosnia y Herzegovina

VUCIC-VOJNOVIC, Mrs (G)
MIJATOVIC, Mr (G)
SMAILBEGOVIC, Mr (E)
BAJRAMOVIC, Mr(T/W)

Botswana

MHOTSHA, Ms(T/W)

Brésil/Brazil/Brasil

ROCHA MATTOS, Sra. (G)
SANGES GHETTI, Sr. (G)
TAVARES, Sr. (E)

Bulgarie/Bulgaria

PARAPUNOVA, Mrs (G)
DAVIDOVA, Mrs (G)
MANOLOV, Mr(T/W)

Burkina Faso

NONGUIERMA, M. (G)
DARANKOUM, M. (G)

Cabo Verde

BARROS, M. (G)
DA LUZ DOS SANTOS, M. (G)
VAZ FERNANDES BENOLIEL, M. (E)

Cambodge/Cambodia/Camboya

HOU, Mr (G)
NEY, Mr (G)
TEH, Mr (E)

Cameroun/Cameroon/Camerún

NDI, M.(T/W)

Canada/Canadá

LEWIS, Mr (G)
KRUGER, Ms (G)
WOOLFORD, Mr (E)
CLARKE WALKER, Ms(T/W)

République centrafricaine/Central African Republic/República Centroafricana

RAMADAN, M.(T/W)

<i>Chili/Chile</i> LAZO, Sr. (G) SOTO, Sr. (G) DÍAZ ZAVALA, Sr.(T/W)	<i>Espagne/Spain/España</i> MELERO GARCÍA, Sr. (G) MENÉNDEZ PÉREZ, Sra. (G) LACASA ASO, Sr. (E) GALLEGO GARCÍA, Sr.(T/W)	<i>Hongrie/Hungary/Hungría</i> NEMES, Ms (G) BOROSNÉ BARTHA, Mrs (E) CZUGLERNÉ IVÁNY, Mrs(T/W)
<i>Chine/China</i> HAO, Mr (G) LIU, Mr (G) ZHU, Mr (E)	<i>Estonie/Estonia</i> MALVET, Mrs (G) TÖNISMAA, Ms (G) PÄÄRENDSON, Mrs (E) VASK, Ms(T/W)	<i>Inde/India</i> SATHIYAVATHI, Ms (G) DUBEY, Mr (E)
<i>Chypre/Cyprus/Chipre</i> ZENIERI, Ms (G) ANDREOU PANAYIOTOU, Ms (G) PANAYIOTOU, Ms (E) CHARALAMBOUS, Ms(T/W)	<i>Etats-Unis/United States/Estados Unidos</i> POTTER, Mr (E)	<i>Indonésie/Indonesia</i> PUTRI, Ms (G) SUDARMANTO, Mr (G) HANARTANI, Ms (E) SULISTRI, Ms(T/W)
<i>Colombie/Colombia</i> PERAFFAN, Sra. (E)	<i>Ethiopie/Ethiopia/Etiopía</i> SENBETE, Mr (G) ADEWO, Mr (G)	<i>République islamique d'Iran/Islamic Republic of Iran/República Islámica del Irán</i> HEFDAHTAN, Mr (G) BEHZAD, Mr (G) MOHAMMAD HOSSEIN FALLAH, Mr (E)
<i>Congo</i> ITOUA-YOKA, M. (G)	<i>ex-Rép. yougoslave de Macédoine/The former Yug. Rep. of Macedonia/ex Rep. Yugoslava de Macedonia</i> PAPATOLEVSKA, Mrs (G)	<i>Irlande/Ireland/Irlanda</i> ROCHFORD, Mr (G) O'CARROLL, Ms (G) JOYCE, Mr(T/W)
<i>République de Corée/Republic of Korea/República de Corea</i> KWON, Mr (G) KWON, Ms (G) CHOI, Ms (E) LEE, Ms(T/W)	<i>Fidji/Fiji</i> SHAMEEM KHAN, Mrs (G) DAUNABUNA, Mrs (G)	<i>Islande/Iceland/Islandia</i> KRISTJÁNSSON, Mr (G) KRISTINSSON, Mr (G) HALLDÓRSDÓTTIR, Ms (E) MAGNUSSON NORDDAHL, Mr(T/W)
<i>Costa Rica</i> MARÍN ESPINOZA, Sra. (G) GAMBOA ACUÑA, Sra. (G) OBANDO VIVES, Sra. (E)	<i>Finlande/Finland/Finlandia</i> HEINONEN, Ms (G) KLINGE, Mr (G) KÄRKKÄINEN, Mr (E) RÖNNI-SÄLLINEN, Ms(T/W)	<i>Israël/Israel</i> AMRANI, Mr (G) YITZHAKI, Mr (G) SEGEV, Mr (E)
<i>Côte d'Ivoire/Côte d'Ivoire</i> LADOUYOU, M. (E)	<i>France/Francia</i> CRIADO, M. (G) JEANNEROT, M. (G) RUDELLI, Mme (E)	<i>Italie/Italy/Italia</i> DE CAMILLIS, M. (G) CAPPUCCIO, Mme(T/W)
<i>Croatie/Croatia/Croacia</i> SLADOVIC, Mrs (E) RUMORA, Ms(T/W)	<i>Géorgie/Georgia</i> DOBORJGINIDZE, Ms (G)	<i>Jamaïque/Jamaica</i> COX, Mr (G) MANNING, Ms (G) CUTHBERT, Mrs (E) DAVIS-WHYTE, Mrs(T/W)
<i>Cuba</i> PEDROSO CUESTA, Sr. (G) LAU VALDÉS, Sra. (G) MESA GARCÍA, Sr. (E)	<i>Ghana</i> OFORI AGYEMANG, Mrs (G) ASEMPAPA, Ms (G)	<i>Japon/Japan/Japón</i> IHARA, Mr (G) KATSUDA, Mr (G) MATSUI, Mr (E) GONO, Ms(T/W)
<i>Danemark/Denmark/Dinamarca</i> LORENTZEN, Mr (G) JENSEN, Mrs (G) ROENNEST, Mr (E) OHRT, Mr(T/W)	<i>Grèce/Greece/Grecia</i> MICHELOGIANNAKIS, Mr (G) LASKARIDOU, Ms (G) BARDANI, Ms (E) KRATIMENOU, Ms(T/W)	<i>Jordanie/Jordan/Jordania</i> ABU AL-RAGHEB, Mr (E)
<i>République dominicaine/Dominican Republic/República Dominicana</i> RODRIGUEZ VELAZQUEZ, Sr. (E)	<i>Guatemala</i> TELEGUARIO SINCAL, Sra. (G) RODRÍGUEZ MANCÍA, Sra. (G) RICCI MUADI, Sr. (E)	<i>Kenya</i> NYAMBARI, Mr (G) MUGO, Mrs (E) ATWOLI, Mr(T/W)
<i>Egypte/Egypt/Egipto</i> ESHRAH, Mr (E) WAHBALLAH, Mr(T/W)	<i>Guinée/Guinea</i> DOUMBOUYA, M. (G) LOUA, M. (G) DIALLO, M.(T/W)	
<i>El Salvador</i> ZALDAÑA, Sra.(T/W)		
<i>Erythrée/Eritrea</i> ELISA, Mr (G)		

*Lao, Rép. démocratique
populaire/Lao People's Democratic
Rep./Rep. Democrática Popular Lao*
INTHALATH, Mr (G)
PHENGTHONGSAWAT, Mr (G)
PHIRASAYPHITHAK, Ms (E)
VONGKHASEUM, Mr(T/W)

Lesotho
MASUPHA, Mrs (G)
MATSOSO, Mrs (G)
SEMATLANE, Mr(T/W)

Lettonie/Latvia/Letonia
VJAKSE, Ms (G)
MUIZNIECE, Mrs (G)
LIEPINA, Mrs(T/W)

Liban/Lebanon/Líbano
FAYAD, M. (G)
AYDA, M. (G)
HAMADEH, M. (E)

Libéria/Liberia
CRAYTON, Mr (G)
KOLLEH, Mr (G)

Lituanie/Lithuania/Lituania
ZAURA, Mr (G)

Luxembourg/Luxemburgo
WELTER, Mme (G)
TUNSCH, M. (G)
KIEFFER, M. (E)
RASSEL, M.(T/W)

Madagascar
RANDRIANTRIMO, M. (G)
TANDRA, M. (G)

Malaisie/Malaysia/Malasia
SREENIVASAN, Mr (G)
ROSDI, Mrs (G)

Malawi
NYANGULU, Mr (G)
SIKWESE, Mr (G)

Mali/Malí
KONATE, M. (G)
DIALLO, M. (G)
TOLO, M. (E)
KATILE, M.(T/W)

Malte/Malta
GATT, Ms (G)
CAMILLERI, Mr (G)
FARRUGIA, Mr (E)

Maroc/Morocco/Marruecos
ISBAYENE, M. (G)
QARFA, M.(T/W)

Maurice/Mauritius/Mauricio
LI PIN YUEN, Mrs (G)
NUNDOO, Mr (G)
DURSUN, Mr (E)

Mauritanie/Mauritania
BOWBE, M. (G)

Mexique/Mexico/México
MORALES VÉLEZ, Sr. (G)
ROSAS RODRÍGUEZ, Sr. (G)

*République de Moldova/Republic of
Moldova/República de Moldova*
ULIANOVSKI, Mr (G)
CEBOTARI, Mr (G)
CERESCU, Mr (E)
SAINCIUC, Mr(T/W)

Mongolie/Mongolia
NYAMJAV, Ms (G)

Monténégro/Montenegro
DEŠIC, Mr (G)
ŠOC, Ms (G)
KOSTIC, Ms (E)
KRSMANOVIC, Mr(T/W)

Mozambique
LOFORTE, Mr (G)
SIUTA, Mr (G)
MIGUEL, Mr (E)
SIMANGO, Mr(T/W)

Namibie/Namibia
SHINGUADJA, Mr (G)
KASSEN, Mr (G)
PARKHOUSE, Mr (E)

Népal/Nepal
RIMAL, Mr(T/W)

Niger/Níger
HAMADOU, M. (G)

Nigéria/Nigeria
NEBURAGHO, Mr (G)
AKPAN, Mrs (G)
WABBA, Mr(T/W)

Norvège/Norway/Noruega
GEDE VIDNES, Ms (G)
KVAM, Ms (G)
MUNTHE, Mr (E)
RASMUSSEN, Ms(T/W)

*Nouvelle-Zélande/New
Zealand/Nueva Zelandia*
HOBBY, Mr (G)
RUSSELL, Ms (G)
MACKAY, Mr (E)
MACKINTOSH, Ms(T/W)

Oman/Omán
AL MULLAHI, Mr (G)

Ouganda/Uganda
OKELLO, Mr (G)
WANDERA, Mr (G)
SSENABULYA NAMATOVU, Mrs (E)

Pakistan/Pakistán
SHAH, Mr (G)
AAMIR, Mr (G)
AZIZ, Mr (E)

Panama/Panamá
MADURO, Sra. (E)

*Papouasie-Nouvelle-Guinée/Papua
New Guinea/Papua Nueva Guinea*
WILLIE, Ms (E)
RAGA, Mr(T/W)

Paraguay
LOPEZ, Sra. (G)
GONZALEZ ARIAS, Sr. (E)
BRITZ RUIZ, Sr.(T/W)

Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos
VAN DIJK, Mr (G)
GANS, Mr (G)
VAN WEZEL, Mrs(T/W)

Pérou/Peru/Perú
CHÁVEZ BASAGOITIA, Sr. (G)
LARREA DE ROSSI, Sr. (G)
BARRENECHEA CALDERÓN, Sr. (E)

Philippines/Filipinas
LAGUNZAD, Mr (G)
LABOG, Mr(T/W)

Pologne/Poland/Polonia
LEMIESZEWSKA, Ms (G)
NOJSZEWSKA-DOCHEV, Ms (G)
OPECHOWSKA, Ms (E)
OSTROWSKI, Mr(T/W)

Portugal
CATARINO JOSÉ, M. (G)
PARDAL, M. (G)
PENA COSTA, M. (E)
COELHO PRAÇA, M.(T/W)

Qatar
AL-HAMMADI, Mr (G)
AL-SIDDIQI, Mr (G)

*Rép. démocratique du
Congo/Democratic Republic of the
Congo/Rep. Democrática del Congo*
TSHIMUANGA MINCHIABO, Mme (G)
ATIBU SALEH MWEKEE, M. (E)
NDONGALA N'SIBU, M.(T/W)

Roumanie/Romania/Rumania
TACHE, M. (G)
TUDORIE, M. (G)
KNIESNER, Mme(T/W)

Royaume-Uni/United Kingdom/Reino Unido

STEIJGER, Ms (G)
DOCKRAY, Mrs (G)
PERCIVAL, Mr (E)
RUSSELL, Mr(T/W)

Fédération de Russie/Russian Federation/Federación de Rusia

KALININ, Mr (G)
SPIRIN, Mr (G)
ZHARKOV, Mr(T/W)

Rwanda

MUTAGOMA, M. (E)
MANZI M., M.(T/W)

Saint-Marin/San Marino

DEDIC, Mme (G)
GUERRA, M. (E)
GIARDINIERI, M.(T/W)

Samoa

LALOATA OKESENE, Mr (G)
UIESE RIMONI, Ms (G)
TUALA, Mrs(T/W)

Sénégal/Senegal

FALL, Mme (G)
DIOP, M. (E)

Serbie/Serbia

ĐURĐEVIC, Mr (G)
MLADENOVIC, Mr (G)
KUZMIC, Ms (E)
ANDRIC, Ms(T/W)

Seychelles

CHARLES, Mr (E)
ROBINSON, Mr(T/W)

Singapour/Singapore/Singapur

TAI, Ms (G)
LAI, Ms (G)
LIEW, Ms(T/W)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

BERINEC, Mr (G)
OCENAS, Mr (E)
UHLEROVÁ, Ms(T/W)

Slovénie/Slovenia/Eslovenia

TRAVNIK, Mrs (G)
DRAKSLER, Ms (G)
BORTEK, Mr(T/W)

Soudan/Sudan/Sudán

AHMED, Mr (G)
ABDALLA, Mrs (G)
ABBAS ELGURASHI AHMED, Mr (E)
ABDULGADIR, Mr(T/W)

Sri Lanka

WEERASINGHE, Mr (E)

Suède/Sweden/Suecia

BLANDY-OLSSON, Ms (G)
JANSON, Mr (G)
BECKMAN, Mr (E)
ERNEROT, Mr(T/W)

Suisse/Switzerland/Suiza

BERSET BIRCHER, Mme (G)
ELMIGER, M. (G)
MATTHEY, M. (E)

Suriname

PIROE, Mr (G)
MANGROE, Ms (G)
MAC ANDREW, Mr (E)

Swaziland/Swazilandia

TSABEDZE, Mr (G)
NTANDO, Mrs (E)
DLAMINI, Mr(T/W)

République-Unie de Tanzanie/United Republic of Tanzania /República Unida de Tanzania

BILAL, Mrs (G)
MLIMUKA, Mr (E)

Tchad/Chad

MAHAMAT, M. (G)
GOUNOUNG, M.(T/W)

République tchèque/Czech Republic/República Checa

GORGOL, Mr (G)
POKORNÝ, Mr (G)
DRBALOVÁ, Ms (E)
SAMEK, Mr(T/W)

Thaïlande/Thailand/Tailandia

THANGHONG, Mr (G)
BOONYABAN, Ms (G)
ROMCHATTHONG, Mrs (E)

Timor-Leste

BARROS, Mr (G)

Tunisie/Tunisia/Túnez

GHORAB, Mme (G)
GHARIANI, M. (E)

Turquie/Turkey/Turquía

ÖNAY, Mr (G)
BILEN, Ms (G)
YILDIZ, Mr (E)
BEDÜK, Mr(T/W)

Ukraine/Ucrania

SHYLOV, Mr(T/W)

Uruguay

LOUSTAUNAU, Sr. (G)
BARRETTO, Sr. (G)
FOSTIK, Sr. (E)

Zambie/Zambia

KAZIYA, Mr (G)
CHISHIMBA, Mr (E)
CHISHIMBA, Mr(T/W)

**Contre/Against/En
contra: 3**

Cabo Verde

VEIGA DE ALMEIDA, Mme(T/W)

Colombie/Colombia

GÓMEZ ESGUERRA, Sr.(T/W)

Ethiopie/Ethiopia/Etiopía

AMENU, Mr(T/W)

**Abstentions/Abstentions/
Abstenciones: 8**

Allemagne/Germany/Alemania

MENNE, Ms(T/W)

Etats-Unis/United States/Estados Unidos

SHEPARD, Mr (G)
MOODY, Mr (G)

France/Francia

YILDIRIM, Mme(T/W)

Koweït/Kuwait

AL-ALI, Mr (G)
AL-MUTOUTAH, Mr (G)

Niger/Níger

MANOU, M.(T/W)

Sri Lanka

DEVENDRA, Mr(T/W)



Vote final par appel nominal sur l'abrogation de la convention (n° 67) sur
la durée du travail et les repos (transports par route), 1939

Final record vote relating to the abrogation of the Hours of Work and
Rest Periods (Road Transport) Convention, 1939 (No. 67)

Votación nominal final sobre la derogación del Convenio sobre las horas
de trabajo y el descanso (transporte por carretera), 1939 (núm. 67)

Pour/For/En Pro: 348
Contre/Against/En contra: 2
Abstentions/Abstentions/Abstenciones: 12
Quorum: 305
Maj./May.: 234

Pour/For/En Pro: 348

Afrique du Sud/South Africa/Sudáfrica

SEAFIELD, Mr (G)
LETOABA, Mr (G)
MDWABA, Mr (E)
NTSHALINTSHALI, Mr(T/W)

Algérie/Algeria/Argelia

MEGATELI, M. (E)
SIDI SAID, M.(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania

NEU-BRANDENBURG, Ms (G)
SCHIESSL, Ms (G)
NOLL, Mr (E)

Angola

GUIMARAES, M. (G)
FRANCISCO, Mme(T/W)

Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita

ALJUAID, Mr (G)

Argentine/Argentina

FUNES DE RIOJA, Sr. (E)
MARTINEZ, Sr.(T/W)

Australie/Australia

SAUNDERS, Mr (G)
DENNEY, Mr (G)
BARKLAMB, Mr (E)
BELCHAMBER, Mr(T/W)

Autriche/Austria

ZWERENZ, Mr (G)
DEMBSHER, Ms (G)
KOLARZ-LAKENBACHER, Mr (E)
SAUER, Mr(T/W)

Bahamas

SHERMAN, Ms (G)
GODET, Mrs (E)
EVANS, Mr(T/W)

Bahreïn/Bahrain/Bahrein

SALMAN, Mr (G)
ALSHAMI, Mr (G)
SHEHAB, Mr(T/W)

Barbade/Barbados

HOWARD, Mrs (G)
WALCOTT, Mr (E)
MOORE, Ms(T/W)

Bélarus/Belarus/Belarús

GALYNIA, Mr(T/W)

Belgique/Belgium/Bélgica

DE VITS, Mme (G)
MUYLLE, M. (G)
DE LEEUW, M.(T/W)

Bénin/Benin

LAOUROU, M. (G)
LEGBA ADANKON, Mme (G)
HOUNNOUVI, M. (E)

Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina/Bosnia y Herzegovina

VUCIC-VOJNOVIC, Mrs (G)
MIJATOVIC, Mr (G)
SMAILBEOVIC, Mr (E)
BAJRAMOVIC, Mr(T/W)

Botswana

MHOTSHA, Ms(T/W)

Brésil/Brazil/Brasil

ROCHA MATTOS, Sra. (G)
SANGES GHETTI, Sr. (G)
TAVARES, Sr. (E)

Bulgarie/Bulgaria

PARAPUNOVA, Mrs (G)
DAVIDOVA, Mrs (G)
MANOLOV, Mr(T/W)

Burkina Faso

NONGUIERMA, M. (G)
DARANKOUM, M. (G)

Cabo Verde

BARROS, M. (G)
DA LUZ DOS SANTOS, M. (G)
VAZ FERNANDES BENOLIEL, M. (E)
VEIGA DE ALMEIDA, Mme(T/W)

Cambodge/Cambodia/Camboya

HOU, Mr (G)
NEY, Mr (G)
TEH, Mr (E)

Cameroun/Cameroon/Camerún

NDI, M.(T/W)

Canada/Canadá

LEWIS, Mr (G)
KRUGER, Ms (G)
WOOLFORD, Mr (E)
CLARKE WALKER, Ms(T/W)

République centrafricaine/Central African Republic/República Centroafricana

RAMADAN, M.(T/W)

Chili/Chile

LAZO, Sr. (G)
SOTO, Sr. (G)
DÍAZ ZAVALA, Sr.(T/W)

<i>Chine/China</i> HAO, Mr (G) LIU, Mr (G) ZHU, Mr (E)	<i>Estonie/Estonia</i> MALVET, Mrs (G) TÕNISMAA, Ms (G) PÄÄRENDSON, Mrs (E) VASK, Ms(T/W)	<i>Indonésie/Indonesia</i> PUTRI, Ms (G) SUDARMANTO, Mr (G) HANARTANI, Ms (E) SULISTRI, Ms(T/W)
<i>Chypre/Cyprus/Chipre</i> ZENIERI, Ms (G) ANDREOU PANAYIOTOU, Ms (G) PANAYIOTOU, Ms (E) CHARALAMBOUS, Ms(T/W)	<i>Etats-Unis/United States/Estados Unidos</i> POTTER, Mr (E)	<i>République islamique d'Iran/Islamic Republic of Iran/República Islámica del Irán</i> HEFDAHTAN, Mr (G) BEHZAD, Mr (G) MOHAMMAD HOSSEIN FALLAH, Mr (E)
<i>Colombie/Colombia</i> PERAFFAN, Sra. (E)	<i>Ethiopie/Ethiopia/Etiopía</i> SENBETE, Mr (G) ADEWO, Mr (G)	<i>Irlande/Ireland/Irlanda</i> ROCHFORD, Mr (G) O'CARROLL, Ms (G) JOYCE, Mr(T/W)
<i>Congo</i> ITOUA-YOKA, M. (G)	<i>ex-Rép. yougoslave de Macédoine/The former Yug. Rep. of Macedonia/ex Rep. Yugoslava de Macedonia</i> PAPATOLEVSKA, Mrs (G)	<i>Islande/Iceland/Islandia</i> KRISTJÁNSSON, Mr (G) KRISTINSSON, Mr (G) HALLDÓRSDÓTTIR, Ms (E) MAGNUSSON NORDDAHL, Mr(T/W)
<i>République de Corée/Republic of Korea/República de Corea</i> KWON, Mr (G) KWON, Ms (G) CHOI, Ms (E) LEE, Ms(T/W)	<i>Fidji/Fiji</i> SHAMEEM KHAN, Mrs (G) DAUNABUNA, Mrs (G)	<i>Israël/Israel</i> AMRANI, Mr (G) YITZHAKI, Mr (G) SEGEV, Mr (E)
<i>Costa Rica</i> MARÍN ESPINOZA, Sra. (G) GAMBOA ACUÑA, Sra. (G) OBANDO VIVES, Sra. (E)	<i>Finlande/Finland/Finlandia</i> HEINONEN, Ms (G) KLINGE, Mr (G) KÄRKKÄINEN, Mr (E) RÖNNI-SÄLLINEN, Ms(T/W)	<i>Italie/Italy/Italia</i> DE CAMILLIS, M. (G) CAPPUCCIO, Mme(T/W)
<i>Côte d'Ivoire/Côte d'Ivoire</i> LADOUYOU, M. (E)	<i>France/Francia</i> CRIADO, M. (G) JEANNEROT, M. (G) RUDELLI, Mme (E)	<i>Jamaïque/Jamaica</i> COX, Mr (G) MANNING, Ms (G) CUTHBERT, Mrs (E) DAVIS-WHYTE, Mrs(T/W)
<i>Croatie/Croatia/Croacia</i> SLADOVIC, Mrs (E) RUMORA, Ms(T/W)	<i>Géorgie/Georgia</i> DOBORJGINIDZE, Ms (G)	<i>Japon/Japan/Japón</i> IHARA, Mr (G) KATSUDA, Mr (G) MATSUI, Mr (E) GONO, Ms(T/W)
<i>Cuba</i> PEDROSO CUESTA, Sr. (G) LAU VALDÉS, Sra. (G) MESA GARCÍA, Sr. (E)	<i>Ghana</i> OFORI AGYEMANG, Mrs (G) ASEMPAPA, Ms (G)	<i>Jordanie/Jordan/Jordania</i> ABU AL-RAGHEB, Mr (E)
<i>Danemark/Denmark/Dinamarca</i> LORENTZEN, Mr (G) JENSEN, Mrs (G) ROENNEST, Mr (E) OHRT, Mr(T/W)	<i>Grèce/Greece/Grecia</i> MICHELOGIANNAKIS, Mr (G) LASKARIDOU, Ms (G) BARDANI, Ms (E) KRATIMENOU, Ms(T/W)	<i>Kenya</i> NYAMBARI, Mr (G) MUGO, Mrs (E) ATWOLI, Mr(T/W)
<i>République dominicaine/Dominican Republic/República Dominicana</i> RODRIGUEZ VELAZQUEZ, Sr. (E)	<i>Guatemala</i> TELEGUARIO SINCAL, Sra. (G) RODRÍGUEZ MANCÍA, Sra. (G) RICCI MUADI, Sr. (E)	<i>Lao, Rép. démocratique populaire/Lao People's Democratic Rep./Rep. Democrática Popular Lao</i> INTHALATH, Mr (G) PHENGTHONGSAWAT, Mr (G) PHIRASAYPHITHAK, Ms (E) VONGKHASEUM, Mr(T/W)
<i>Egypte/Egypt/Egipto</i> ESHRAH, Mr (E) WAHBALLAH, Mr(T/W)	<i>Guinée/Guinea</i> DOUMBOUYA, M. (G) LOUA, M. (G) DIALLO, M.(T/W)	<i>Lesotho</i> MASUPHA, Mrs (G) MATSOSO, Mrs (G) SEMATLANE, Mr(T/W)
<i>El Salvador</i> ZALDAÑA, Sra.(T/W)	<i>Hongrie/Hungary/Hungría</i> NEMES, Ms (G) BOROSNÉ BARTHA, Mrs (E) CZUGLERNÉ IVÁNY, Mrs(T/W)	
<i>Erythrée/Eritrea</i> ELISA, Mr (G)	<i>Inde/India</i> SATHIYAVATHI, Ms (G) DUBEY, Mr (E)	
<i>Espagne/Spain/España</i> MELERO GARCÍA, Sr. (G) MENÉNDEZ PÉREZ, Sra. (G) LACASA ASO, Sr. (E) GALLEGO GARCÍA, Sr.(T/W)		

Lettonie/Latvia/Letonia

VJAKSE, Ms (G)
MUIZNIECE, Mrs (G)
LIEPINA, Mrs(T/W)

Liban/Lebanon/Líbano

FAYAD, M. (G)
AYDA, M. (G)
HAMADEH, M. (E)

Libéria/Liberia

CRAYTON, Mr (G)
KOLLEH, Mr (G)

Lituanie/Lithuania/Lituania

ZAURA, Mr (G)

Luxembourg/Luxemburgo

WELTER, Mme (G)
TUNSCH, M. (G)
KIEFFER, M. (E)
RASSEL, M.(T/W)

Madagascar

RANDRIANTRIMO, M. (G)
TANDRA, M. (G)

Malaisie/Malaysia/Malasia

SREENIVASAN, Mr (G)
ROSDI, Mrs (G)

Malawi

NYANGULU, Mr (G)

Mali/Malí

KONATE, M. (G)
DIALLO, M. (G)
TOLO, M. (E)
KATILE, M.(T/W)

Malte/Malta

GATT, Ms (G)
CAMILLERI, Mr (G)
FARRUGIA, Mr (E)

Maroc/Morocco/Marruecos

ISBAYENE, M. (G)
QARFA, M.(T/W)

Maurice/Mauritius/Mauricio

LI PIN YUEN, Mrs (G)
NUNDOO, Mr (G)
DURSUN, Mr (E)

Mauritanie/Mauritania

BOWBE, M. (G)

Mexique/Mexico/México

MORALES VÉLEZ, Sr. (G)
ROSAS RODRÍGUEZ, Sr. (G)

République de Moldova/Republic of Moldova/República de Moldova

ULIANOVSKI, Mr (G)
CEBOTARI, Mr (G)
CERESCU, Mr (E)
SAINCIUC, Mr(T/W)

Mongolie/Mongolia

NYAMJAV, Ms (G)

Monténégro/Montenegro

DEŠIC, Ms (G)
ŠOC, Ms (G)
KOSTIC, Ms (E)
KRSMANOVIC, Mr(T/W)

Mozambique

LOFORTE, Mr (G)
SIUTA, Mr (G)
MIGUEL, Mr (E)
SIMANGO, Mr(T/W)

Namibie/Namibia

SHINGUADJA, Mr (G)
KASSEN, Mr (G)
PARKHOUSE, Mr (E)

Népal/Nepal

RIMAL, Mr(T/W)

Niger/Níger

HAMADOU, M. (G)

Nigéria/Nigeria

NEBURAGHO, Mr (G)
AKPAN, Mrs (G)
WABBA, Mr(T/W)

Norvège/Norway/Noruega

GEDE VIDNES, Ms (G)
KVAM, Ms (G)
MUNTHE, Mr (E)
RASMUSSEN, Ms(T/W)

Nouvelle-Zélande/New Zealand/Nueva Zelandia

HOBBS, Mr (G)
RUSSELL, Ms (G)
MACKAY, Mr (E)
MACKINTOSH, Ms(T/W)

Oman/Omán

AL MULLAHI, Mr (G)

Ouganda/Uganda

OKELLO, Mr (G)
WANDERA, Mr (G)
SSENABULYA NAMATOVU, Mrs (E)

Pakistan/Pakistán

SHAH, Mr (G)
AAMIR, Mr (G)
AZIZ, Mr (E)

Panama/Panamá

MADURO, Sra. (E)

Papouasie-Nouvelle-Guinée/Papua New Guinea/Papua Nueva Guinea

WILLIE, Ms (E)
RAGA, Mr(T/W)

Paraguay

LOPEZ, Sra. (G)
GONZALEZ ARIAS, Sr. (E)
BRITEZ RUIZ, Sr.(T/W)

Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos

VAN DIJK, Mr (G)
GANS, Mr (G)
VAN WEZEL, Mrs(T/W)

Pérou/Peru/Perú

CHÁVEZ BASAGOITIA, Sr. (G)
BARRENECHEA CALDERÓN, Sr. (E)

Philippines/Filipinas

LAGUNZAD, Mr (G)
LABOG, Mr(T/W)

Pologne/Poland/Polonia

LEMIESZEWSKA, Ms (G)
NOJSZEWSKA-DOCHEV, Ms (G)
OPECHOWSKA, Ms (E)
OSTROWSKI, Mr(T/W)

Portugal

CATARINO JOSÉ, M. (G)
PARDAL, M. (G)
PENA COSTA, M. (E)
COELHO PRAÇA, M.(T/W)

Qatar

AL-HAMMADI, Mr (G)
AL-SIDDIQI, Mr (G)

Rép. démocratique du

Congo/Democratic Republic of the Congo/Rep. Democrática del Congo
TSHIMUANGA MINCHIABO, Mme (G)
ATIBU SALEH MWEKEE, M. (E)
NDONGALA N'SIBU, M.(T/W)

Roumanie/Romania/Rumania

TACHE, M. (G)
TUDORIE, M. (G)
KNIESNER, Mme(T/W)

Royaume-Uni/United Kingdom/Reino Unido

STEIJGER, Ms (G)
DOCKRAY, Mrs (G)
PERCIVAL, Mr (E)
RUSSELL, Mr(T/W)

Fédération de Russie/Russian

Federation/Federación de Rusia
KALININ, Mr (G)
SPIRIN, Mr (G)
ZHARKOV, Mr(T/W)

Rwanda
MUTAGOMA, M. (E)
MANZI M., M.(T/W)

Saint-Marin/San Marino
DEDIC, Mme (G)
GUERRA, M. (E)
GIARDINIERI, M.(T/W)

Samoa
LALOATA OKESENE, Mr (G)
UIESE RIMONI, Ms (G)
TUALA, Mrs(T/W)

Sénégal/Senegal
FALL, Mme (G)
DIOP, M. (E)

Serbie/Serbia
ĐURĐEVIC, Mr (G)
MLADENOVIC, Mr (G)
KUZMIC, Ms (E)
ANDRIC, Ms(T/W)

Seychelles
CHARLES, Mr (E)
ROBINSON, Mr(T/W)

Singapour/Singapore/Singapur
TAI, Ms (G)
LAI, Ms (G)
LIEW, Ms(T/W)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia
BERINEC, Mr (G)
OCENAS, Mr (E)
UHLEROVÁ, Ms(T/W)

Slovénie/Slovenia/Eslovenia
TRAVNIK, Mrs (G)
DRAKSLER, Ms (G)
BORTEK, Mr(T/W)

Soudan/Sudan/Sudán
AHMED, Mr (G)
ABDALLA, Mrs (G)
ABBAS ELGURASHI AHMED, Mr (E)
ABDULGADIR, Mr(T/W)

Sri Lanka
WEERASINGHE, Mr (E)

Suède/Sweden/Suecia
BLANDY-OLSSON, Ms (G)
JANSON, Mr (G)
BECKMAN, Mr (E)
ERNEROT, Mr(T/W)

Suisse/Switzerland/Suiza
BERSET BIRCHER, Mme (G)
ELMIGER, M. (G)
MATTHEY, M. (E)

Suriname
PIROE, Mr (G)
MANGROE, Ms (G)
MAC ANDREW, Mr (E)

Swaziland/Swazilandia
TSABEDZE, Mr (G)
NTANDO, Mrs (E)
DLAMINI, Mr(T/W)

République-Unie de Tanzanie/United Republic of Tanzania /República Unida de Tanzania
BILAL, Mrs (G)
MLIMUKA, Mr (E)

Tchad/Chad
MAHAMAT, M. (G)
GOUNOUNG, M.(T/W)

République tchèque/Czech Republic/República Checa
GORGOL, Mr (G)
POKORNÝ, Mr (G)
DRBALOVÁ, Ms (E)
SAMEK, Mr(T/W)

Thaïlande/Thailand/Tailandia
THANGHONG, Mr (G)
BOONYABAN, Ms (G)
ROMCHATTHONG, Mrs (E)

Timor-Leste
BARROS, Mr (G)

Tunisie/Tunisia/Túnez
GHORAB, Mme (G)
GHARIANI, M. (E)

Turquie/Turkey/Turquía
ÖNAY, Mr (G)
BILEN, Ms (G)
YILDIZ, Mr (E)
BEDÜK, Mr(T/W)

Ukraine/Ucrania
SHYLOV, Mr(T/W)

Uruguay
LOUSTAUNAU, Sr. (G)
BARRETTO, Sr. (G)
FOSTIK, Sr. (E)

Zambie/Zambia
KAZIYA, Mr (G)
CHISHIMBA, Mr (E)
CHISHIMBA, Mr(T/W)

Ethiopie/Ethiopia/Etiopía
AMENU, Mr(T/W)

Abstentions/Abstentions/ Abstenciones: 12

Afghanistan/Afganistán
SALEHI, Mr (G)
QADERI, Mr(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania
MENNE, Ms(T/W)

Etats-Unis/United States/Estados Unidos
SHEPARD, Mr (G)
MOODY, Mr (G)

France/Francia
YILDIRIM, Mme(T/W)

Koweït/Kuwait
AL-ALI, Mr (G)
AL-MUTOUTAH, Mr (G)

Malawi
SIKWESE, Mr (G)

Niger/Níger
MANOU, M.(T/W)

Pérou/Peru/Perú
LARREA DE ROSSI, Sr. (G)

Sri Lanka
DEVENDRA, Mr(T/W)

Contre/Against/En contra: 2

Colombie/Colombia
GÓMEZ ESGUERRA, Sr.(T/W)